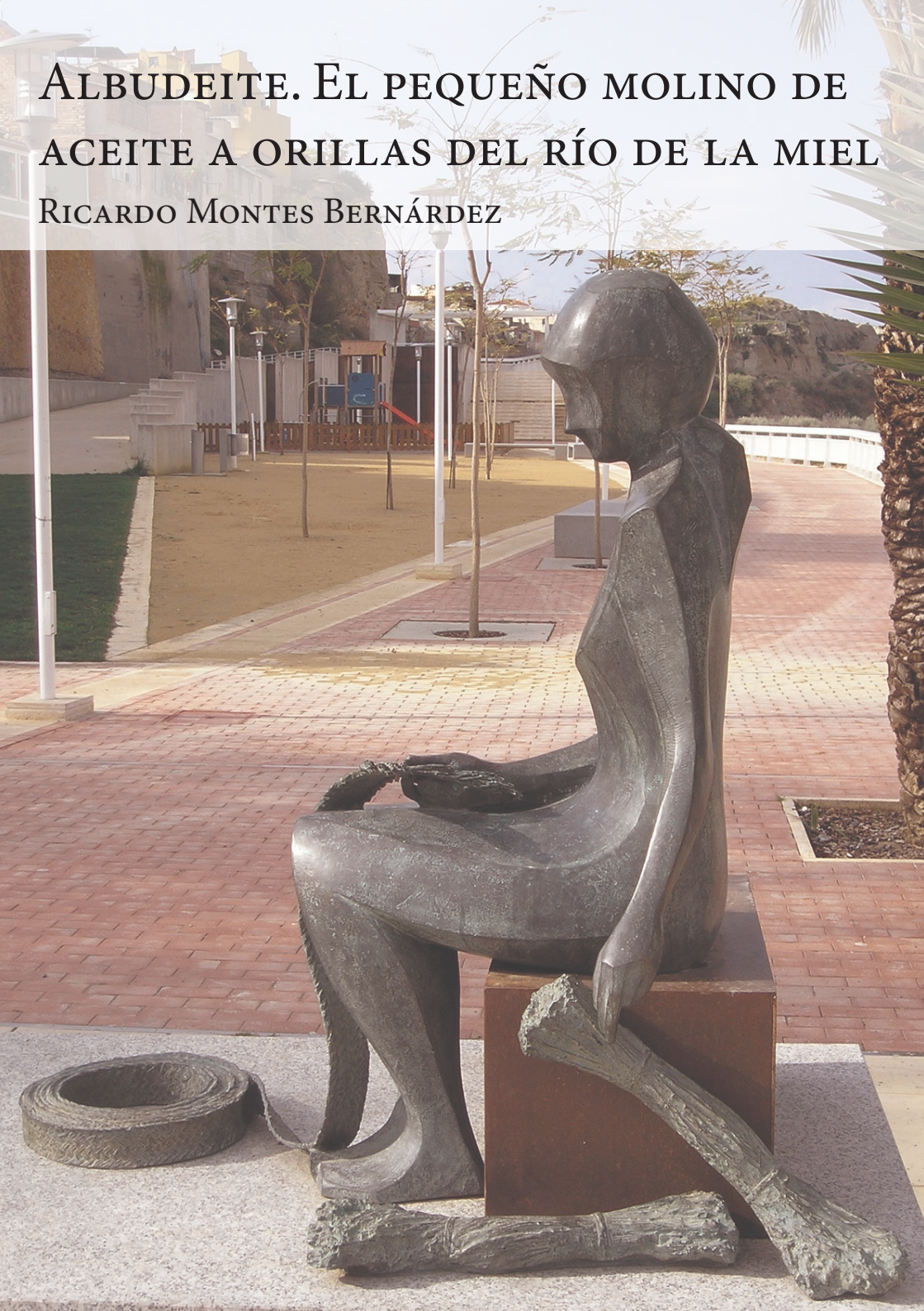
Albudeite. El pequeño molino de aceite a orillas del río de la miel

Ricardo Montes Bernárdez



Albudeite.
El pequeño molino de aceite
a orillas del río de la miel

RICARDO MONTES BERNÁRDEZ

Albudeite. El pequeño molino de aceite a orillas del río de la miel

1ª edición, noviembre 2026

Copyright © Ricardo Montes Bernárdez, 2026

Copyright © de la edición: Ayuntamiento de Albudeite, 2026

Reservados todos los derechos. De acuerdo con la legislación vigente, y bajo las sanciones en ella previstas, queda totalmente prohibida la reproducción o transmisión parcial o total de este libro, por procedimientos mecánicos o electrónicos, incluyendo fotocopia, grabación magnética, óptica o cualesquiera otros procedimientos que la técnica permita o pueda permitir en el futuro, sin la expresa autorización por escrito de los propietarios del copyright.

ISBN: 979-13-87502-30-0
Depósito legal: MU 1939-2026

Impreso en España - Printed in Spain

Imprime: NAUSÍCAÄ

ÍNDICE

Prólogo 9
Albudeite apoyando la Constitución de Cádiz, el domingo 9 de agosto de 1812, reuniéndose para ello el Concejo y los vecinos 15
El Marqués de Albudeyte 19
Los escudos municipales de Albudeite 25
Albudeite: "El pequeño molino de aceite" 27
La plaza del esparto y la calle Albudeiteros de Murcia 30
Pleitera de Albudeite. Homenaje a la Mujer. 33
La singularidad de las mujeres de Albudeite 35
Los moriscos de Albudeite y Cotillas en 1614 37
Fiestas. Quema de Judas y Enramada 40
De calles y comercios 51
Albudeite y su magia, la noche de las luciérnagas 56
Gregorio XVIII, un albuitero que fue Papa. 67
Comidas albuiteras. 69
Albuiteros músicos 72
Coronación de la Patrona. Campanas. 76
¿El Laero? Ladera o Ladero de las Ánimas 78
Industrias en Albudeite 80
Alfonso férez y albudeite 84
Familia de Alfonso 92
Hidalgo Peñalver, Francisco 96
Albudeite, tierra de sacerdotes 98
Soldados Republicanos 104
Apéndice. José Francisco Beltrán Abellán. Louis Desffours. Ricardo Montes Bernárdez. El Hermanamiento de Albudeite y Saint-Geniès de Fontedit. Una historia compartida. 107

PRÓLOGO
ALBUDEITE: HISTORIA, MEMORIA Y TRADICIONES DE UN PUEBLO SINGULAR

Hay pueblos cuya historia no se explica únicamente a través de sus grandes acontecimientos, de sus monumentos o de los personajes que ocuparon puestos de relevancia. Su verdadera identidad se encuentra también en las calles, en los oficios desaparecidos, en las palabras que sobreviven al paso del tiempo, en las recetas transmitidas de generación en generación y en las costumbres que sus habitantes han sabido conservar. Albudeite pertenece a esa categoría de localidades donde la memoria colectiva constituye una parte esencial de su patrimonio.

Esta obra nos invita a descubrir Albudeite desde una perspectiva amplia, recorriendo los siglos para reconstruir su pasado y comprender las particularidades que lo distinguen dentro de la historia de la Región de Murcia. No se trata solamente de recordar fechas y nombres, sino de recuperar la vida cotidiana de sus gentes, sus formas de trabajo, sus creencias, sus relaciones sociales y aquellas manifestaciones culturales que han contribuido a forjar una personalidad propia.

El mismo nombre de Albudeite encierra una parte de ese pasado. Frente a la interpretación tradicional que lo relacionaba con la escasez de agua, la propuesta etimológica de Robert Pocklington permite considerar su posible significado como «el pequeño molino de aceite». Esta interpretación enlaza con una actividad económica documentada históricamente en la localidad y nos aproxima a la importancia que tuvieron los molinos, las almazaras y el aprovechamiento de los recursos disponibles en un territorio condicionado por las características de su medio natural. El río Mula, denominado Guatazales en época mu-

sulmana y relacionado con la expresión «río de la miel», forma parte igualmente de ese paisaje histórico que ha acompañado a Albudeite a lo largo de los siglos.

La documentación permite acercarnos también a las estructuras de poder que condicionaron la vida de sus habitantes. Durante la Edad Moderna, la villa estuvo vinculada a distintos señores y familias nobiliarias, entre ellas los Guzmán y, posteriormente, los titulares del marquesado de Albudeite y del condado de Montealegre. Sus derechos sobre las tierras, los molinos, los hornos y otros bienes, así como la percepción de rentas y prestaciones, muestran la importancia del régimen señorial en la organización económica y social. La abolición de aquel sistema no fue inmediata: el señorío concluyó en Albudeite en 1875, cuando la población pagó para liberarse de esa dependencia.

Los documentos históricos nos permiten contemplar asimismo a una comunidad que participaba de los acontecimientos políticos de su tiempo. Un ejemplo especialmente significativo tuvo lugar en agosto de 1812, cuando las autoridades municipales y los vecinos se reunieron para proclamar y jurar la Constitución de Cádiz. La lectura pública de sus artículos, el juramento colectivo, la celebración religiosa y los actos solemnes organizados en la plaza constituyen un testimonio excepcional de cómo los grandes cambios políticos llegaban hasta las pequeñas poblaciones. Aquel episodio se produjo, además, en un contexto difícil, marcado por las consecuencias de una epidemia de fiebre amarilla y por los efectos de la Guerra de la Independencia.

Otro capítulo fundamental corresponde a la población de origen musulmán y a las consecuencias de la expulsión de los moriscos. Los testimonios relativos a Albudeite en 1614 permiten aproximarnos a las familias afectadas, a sus apellidos y a su salida desde el puerto de Cartagena. Las cifras recogidas en la documentación invitan a examinar con cuidado el alcance real de aquella expulsión y la posible permanencia o vuelta clan-

destina de parte de la población. Estos datos recuerdan que la historia de Albudeite, como la de otros lugares de la Murcia histórica, se construyó mediante la convivencia, las transformaciones y las rupturas entre distintas comunidades.

Si existe una actividad que durante siglos ha identificado a sus habitantes, esa es el trabajo del esparto. La elaboración de pleitas, esteras, maromas, sogas, capazos, serones y otros utensilios agrícolas convirtió a Albudeite en un centro de producción artesanal cuya influencia alcanzó a la ciudad de Murcia y a otros puntos de la región. La presencia de trabajadores albuiteros en la capital, especialmente en los espacios vinculados a la antigua plaza del Esparto, demuestra la relevancia comercial de esta actividad. Los censos, los directorios de establecimientos y las relaciones de profesionales permiten reconstruir una economía en la que jornaleros, esparteros, carpinteros, molineros, panaderos, comerciantes y pequeños industriales sostenían la vida del municipio.

La evolución de las calles, los comercios y los oficios entre los siglos XIX y XX ofrece una imagen especialmente valiosa de esa transformación. Las tiendas de comestibles, las barberías, las tabernas, las panaderías y los molinos no eran únicamente lugares de actividad económica: constituían espacios de encuentro, intercambio de noticias y convivencia vecinal. Recuperar los nombres de quienes los regentaron significa devolver su protagonismo a personas cuya labor cotidiana, aunque pocas veces aparezca en los relatos generales, resultó indispensable para el funcionamiento de la comunidad.

Pero quizá uno de los aspectos más singulares de Albudeite sea el papel desempeñado por sus mujeres. Ellas han mantenido vivas numerosas tradiciones, han conservado recetas, han transmitido expresiones lingüísticas y han contribuido decisivamente a preservar la memoria de las familias y del pueblo. La cocina tradicional, con platos y productos como las camarrojas, las talvinas, la tabilla o los cucarrones, constituye una herencia cultural en la que perviven sabores y denominaciones vincu-

lados a un pasado remoto. Del mismo modo, el habla albuitera, con su entonación y su vocabulario particular, representa un patrimonio inmaterial cuya conservación depende de la transmisión entre generaciones.

A ese legado se suman las celebraciones de la Semana Santa, la Enramada y la Quema de Judas, tradiciones que distinguen a Albudeite dentro del panorama festivo regional. Los documentos del siglo XVI relacionados con las ceremonias de toma de posesión señorial permiten comprender algunos de los posibles antecedentes históricos de la Enramada. La continuidad de estas prácticas, transformadas con el tiempo, demuestra cómo una comunidad puede convertir antiguos ritos en elementos de identidad compartida. Su conservación no responde únicamente al deseo de mantener una costumbre, sino también a la necesidad de reconocerse en una historia común.

La obra presta igualmente atención a los personajes que contribuyeron a la vida religiosa, cultural y social de Albudeite. Entre ellos sobresale Alfonso Férez, cuya labor fotográfica permitió conservar imágenes de calles, edificios, paisajes, procesiones, escuelas y habitantes. Sus fotografías constituyen una fuente de extraordinario valor para reconstruir una realidad que, de otro modo, habría desaparecido con el paso de las generaciones. Junto a él, los sacerdotes, músicos, artesanos, trabajadores, soldados y demás protagonistas aquí recordados forman parte de una historia que no puede comprenderse sin atender a las experiencias individuales.

Finalmente, la recuperación de iniciativas contemporáneas, como la Noche de las Luciérnagas, demuestra que la identidad de Albudeite no pertenece exclusivamente al pasado. Desde su nacimiento en 2017, esta actividad ha unido naturaleza, cultura, deporte y solidaridad, gracias a la iniciativa de sus promotores y al trabajo desinteresado de numerosos voluntarios. La tradición y la renovación aparecen así como dos dimensiones complementarias de una misma realidad: el compromiso de los habitantes con su pueblo.

Las páginas que siguen nos ofrecen, en definitiva, una aproximación a Albudeite desde la historia documentada y la memoria de sus gentes. En ellas conviven los señores y los jornaleros, los molinos y las esparterías, las celebraciones religiosas y los rituales populares, los antiguos vocablos y las nuevas iniciativas colectivas. Todo contribuye a explicar la personalidad de una localidad que ha sabido conservar rasgos propios a pesar de las transformaciones económicas, sociales y culturales.

Conocer Albudeite es reconocer el valor de aquello que con frecuencia queda fuera de los grandes relatos históricos: el trabajo diario, la memoria familiar, la palabra heredada y la voluntad de mantener vivas las raíces. Porque la historia de un pueblo no se encuentra únicamente en sus archivos; permanece también en sus calles, en sus costumbres y en las personas que continúan transmitiéndola. Cierra el volumen con un recordatorio a los albuiteros a la vendimia francesa y el consiguiente hermanamiento con Saint Geniès de Fontedit.

Este libro constituye, por ello, una invitación a conocer, valorar y preservar el patrimonio histórico y humano de Albudeite, un legado que pertenece a sus habitantes y que merece ser transmitido a las generaciones futuras.

Pero nuestra historia y tradiciones no se completan sin las Cofradías, Hermandades y el teatro. Mencionamos a la Hermandad y Cofradía de la Sangre de Cristo (1772), Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno (1724), Cofradía o Hermandad de las Ánimas (1759), Hermandad de Nuestra Señora de los Remedios (2021), Hermandad de la Inmaculada y de Nuestra Señora de los Dolores, Cofradía del Santísimo Cristo Cautivo y Cofradía del Santísimo Sacramento (1594). El teatro en Albudeite tiene ya una antigüedad de ciento cincuenta años, celebrando la "Fiesta de Reyes", con un grupo de aficionados que, actualmente, mantienen esta centenaria tradición.

JESÚS GARCÍA MARTÍNEZ, *alcalde de Albudeite*

ALBUDEITE APOYANDO LA CONSTITUCIÓN DE CÁDIZ, EL DOMINGO 9 DE AGOSTO DE 1812, REUNIÉNDOSE PARA ELLO EL CONCEJO Y LOS VECINOS

En esos momentos la localidad contaba con unos 920 habitantes y sufría un brote de fiebre amarilla que causó 67 defunciones. La economía estaba basada en el trabajo del esparto. La invasión francesa la notará Albudeite con el paso de tropas francesas por sus calles el jueves 1 de octubre de 1812.



Los personajes responsables en la Villa de Albudeyte en 1812 eran los siguientes: Clemente Vicente y Francisco López López, alcaldes ordinarios; Diego Hernández y José Peñalver Zapata, regidores; Miguel Martínez Prior, sindico general; José Tomás Martínez Pascual, *fiel de fechos*; Antonio de Macanas, cura ecónomo de Albudeyte. Se leyeron públicamente los 384 artículos de la Constitución, en voz alta, en la plaza, con la celebración posterior de una misa cantada. Se ilumino la población de forma especial y se realizaron salvas. En ese momento la

marquesa de Albudeyte era Ana Agapita de Valda y Teijeiro de Valcárcel.

Texto del documento

Certificacion. José Tomás Martínez Pascual fiel de fechos, certifico que por el correo ordinario se recibió la Constitución Política de la Monarquia Española para que se de al público que las diligencias obradas como verifico al tenor de ellas es el siguiente:

Cumplimiento. En la Villa de Albudeyte en ocho días del mes de agosto de mil ochocientos doce los señores Clemente Vicente y Francisco Lopez Lopez, alcaldes ordinarios de ella; Diego Hernández y José Peñalver Zapata regidores y Miguel Martínez Prior sindico general de este común. Todos que componen el concejo y Junta y Regimiento de esta dicha villa. Estando juntos en las salas consistoriales de ella: Dijeron que por el correo ordinario se ha recibido la Constitucion Politica de la Monarquia Española, promulgada en Cadiz en fecha diez y nueve de marzo del presente año expedida por las Cortes Generales del Reyno lo que sus mercedes obedecen con el respeto de una mayor veneración poniéndosela sobre sus cabezas; y para el dia de mañana nueve del que rige hágase su publicación en la plaza publica de esta Villa con la solemnidad que tan digno efecto requiere y para dicho efecto: Deben de mandar y mandaron, que se convoquen a todos los vecinos de este pueblo estén prevenidos haciéndose iluminacion y salvas correspondientes, leyéndose por el fiel de fechos de este ayuntamiento en alta voz toda la dicha Constitucion de verbo ad verbum para que todos se instruyan de los capítulos que trata y enseguida lease el documento general para que llegue la noticia a todos dandose por el fiel de fechos testimonio de las diligencias que se obraren en esta razón y remitiere al tribunal que corresponde para que este lo remita a la Regencia como esta mandado. Y por este su Auto Asi lo mandaron y firmaron sus mercedes los que supieran según certifico: Clemente Vicente, Francisco López López, Don Antonio de Macanas, fui presente, José Thomas Martinez Pascual.



Diligencia.- En la Villa de Albudeyte en nueve días del mes de agosto mil ochocientos y doce años; los señores jueces y demas concejales, con asistencia del cura párroco de esta Villa, estando en la plaza publica de ella concurrieron los vecinos de esta Villa juntos y congregados se dio principio a leer la Constitucion con voz inteligible de berbo ad berbum, que concluida que fuese seguidamente se leyó también el mandamiento de la Regencia del Reyno para su observancia y concluido que fue todos leyo la formula y juraron por Dios y por los Santos Evangelios guardar la Constitucion Politica de la Monarquia Española sancionada por las Cortes Generales y extraordinarias de la Nación y dirigidos al Rey, a lo que respondieron todos con el señor cura: si juro: de lo que concluyo este auto y firmaron dichos señores los que supieron con dicho señor cura, yo el fiel de fechos certifico: Clemente Vicente, Francisco Lopez Lopez, Don Antonio de Macanas, yo presente Jose Thomas Martinez Pascual.

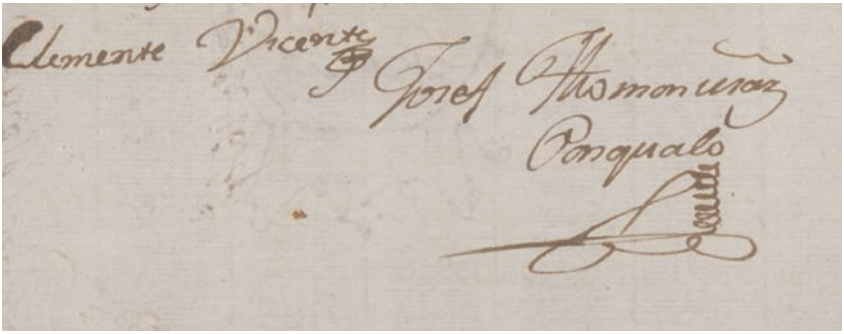
Diligencia. Seguidamente los mencionados señores y demás concurrentes de esta villa pasaron a la iglesia parroquial de esta Villa, colocándose cada uno en su respectivo asiento y dándose principio a la misa, se canto con mucha solemnidad y en su ofertorio se leyó dicha Constitucion y concluida que fue por el El señor cura que echa una exhortación a sus feligreses y concluida

que fue se les leyó la formula antes dicha y respondieron todos a una voz: si juro.

Dando principio al Te Deum Laudamus que canto con mucha solemnidad y concluido que fue dicho acto firmaron dichos señores los que supieron, de que yo el fiel de fechos certifico. Clemente Vicente, Francisco Lopez Lopez, Don Antonio de Macanas, fui presente Jose Thomas Martinez Pascual.

Corresponde como original a que me remito el que queda en el archivo de la escribanía de esta villa, la que está a mi cargo. Y para que conste y obre los efectos que haya lugar. De mandato de sus mercedes libro del presente que firmo en Albudeyte a once días del mes de agosto de mil ochocientos y doce años.

En mandato Por el señor vale
Clemente Vicente
Jose Thomas Martinez Pascualo



Firmas en el documento de Clemente Vicente y José Tomás Martínez

EL MARQUÉS DE ALBUDEYTE

En 1706 **Josefa Puxmarín Fajardo** pidió al rey Felipe V que le concediese título de Castilla en virtud de los méritos contraídos con la corona por ella y sus antepasados. Se le concedió en abril de 1707 el título de condesa de Montealegre, una de sus posesiones[1].

Su sucesor, don **José Puxmarín Fajardo Dávalos y Guzmán**, por los servicios prestados al mismo rey y a sus tropas, pidió nuevo título, el 31 de agosto de 1711 se le concedió el de Marqués de la Villa de Albudeyte[2]. El cual, una vez concedido, dispuso que el titular de la Casa llevase el título de conde de Montealegre y su sucesor inmediato el de marqués de la Villa de Albudeyte. Las armas del marqués de Albudeyte son: en campo de plata, un aguilón, de sable, sobre ondas de azur y plata, surmontado de una lis, de azur[3], tres ortigas, dos lobos… En enero de 1794 se le añadió el de Grande de España de 1ª clase[4].

Los señores de Albudeite percibían en este siglo XVIII, por razón del señorío y vasallaje, dos gallinas, dos pollos y seis reales de vellón de cada vecino, que ascendía anualmente a unos 4.972 reales. Además, la décima de las posesiones que se vendían, con un importe anual de unos 25 reales. También la octava parte de los frutos que se cogían, lo que les suponía unos 4.424 reales anuales.

Tenían las siguientes posesiones en la localidad de Albu-

1 Archivo Histórico Nacional. Consejos Suprimidos. Legajo 8.976, año 1707, nº 18.

2 AHN. Consejos Suprimidos. Legajo 8.976A, año 1711, expediente 222.

3 Ampelio Alonso de CADENAS LOPEZ Y Vicente de CADENAS y VICENT, *Elenco de Grandezas y Títulos Nobiliarios españoles*, Madrid 1992, pág. 50. Estas son las armas que debían figurar en el Escudo de Albudeite, y no las que erróneamente usa.

4 AHN. Consejos Suprimidos. Legajo 8.978, año 1794, nº 4.317.

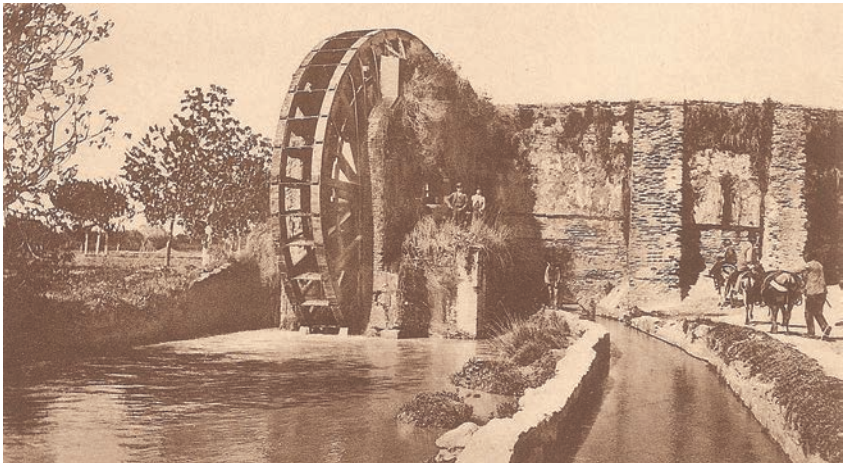
deite: una casa y un molino de aceite en la calle Huesca; un molino harinero y un horno de pan cocer en la calle de Abajo; una tahúlla de moreral regadío y una de labradío; 120 fanegas de monte de pasto y 300 de tierra inútil en los montes del término lindando por levante, sur y poniente con término de Mula, y dos fanegas de sembradura de secano de segunda, y cuatro de tercera, en el paraje y senda pecuaria de Oxox (camino de Orihuela), que lindaban por el norte con el Barranco de Hernando y por poniente con el Barranco de Sendiche, en El Laero cerca del límite con Campos del Río. Además, tenían el poder de nombramiento de todos los cargos del Ayuntamiento.

En 1721 construía el marqués **José Puxmarín Fajardo** varias casas en Fortuna, con el fin de alquilarlas a aquellos que acudían a los baños, siendo su apoderado **Gregorio Cascales**. Las obras afectaron negativamente a la fuente que surtía los baños, riego y molienda, siendo denunciado por el alcalde **Lorenzo Marco** y los vecinos de Fortuna[5]. En 1799 se construía una nueva rueda en La Ñora, por parte del maestro carpintero **Juan de Argandoña**, por 15.500 reales de vellón, por encargo del marqués de Albudeite y el monasterio de san Pedro de la Ñora[6]. Otra propiedad familiar fue el cortijo de Membrilla de Iznajar, en Córdoba. Ya en el siglo XX tuvieron fincas en Carmona, casa en Sevilla…

A lo largo del siglo XVIII se valían para el gobierno de la villa y sus posesiones de los administradores, arrendadores y los alcaldes mayores. Un ejemplo de ello fue el contrato de arrendamiento con **Baltasar Escudero Martínez**, vecino de Murcia afincado en el pago de Rincón de Carrillo, casado con **Lucia Tomás Carrillo**. Con validez para cinco años, desde el día de san Juan de junio de 1751. En precio cada año de 11.803 reales de vellón, pagados el día de san Juan.

5 AHN, Consejos. Castilla, legajo 35348.

6 AGRM, Not, 2384/14. La rueda ya funcionaba en 1399. La actual es de 1936. La Ñora era conocida en la historia como Añora o El Tomillate.



Rueda de La Ñora, foto Hauser y Menet, 1903

Entre las obligaciones que se imponen están: regar y cultivar las tierras de la huerta a su tiempo, arrancando la morera que muriese y plantando otra en su lugar; labrar las tierras del campo haciendo las atochadas; serán por cuenta de Escudero los reparos de la acequia del molino, y si éste dejase de moler más de seis días se descontará a prorrateo la parte que corresponda; los reparos de almazara, casa y molino serán a cuenta del conde de Montealegre, a excepción de los pertrechos del molino; si aumentan en el tiempo del arrendamiento las casas de la villa, cobrará el vasallaje; si los vecinos dejasen de abonar alguno de los derechos, justificado, se le rebajará al arrendador; que si se restituye a Albudeite la parte que Mula se ha adjudicado en el amojonamiento, se aumentará el contrato en 1.500 reales, cuando dichas tierras se puedan sembrar y beneficiar.

Además de dicha renta entregará cada año sesenta pares de gallinas por los días de Pascua de Navidad y sesenta pares de pollos por san Juan de junio; que por cuanto es de parte del Señor poner la cal y el maestro en los reparos de las acequias mayores, y obligación de los vasallos el mezclarla y portearla, los gastos que tuviere en ello se le descontarán; mantendrá corriente y moliente el molino harinero; que si hubiese quiebras por

causas fortuitas no tendrá rebaja en el precio del arrendamiento, y lo mismo con la almazara, todo lo cual se le dará por inventario. Por parte del conde de Montealegre y marqués de Albudeite intervino su administrador **Francisco Sánchez Aguilar**[7].

El Señorío del marqués tocó a su fin en 1875, pagando una suma Albudeite por liberarse. Era la titular **Ignacia Belmuy y Valda**.

Han ostentado el título sucesivamente:

I José Rodrigo Puxmarín Fajardo Dávalos y Guzmán. Nació en 1691. Título desde 1711-1721. Casado en 1712 con Mª Jerónima de Ortega y Sandoval Guerrero y Zambrana. Ella casó posteriormente con Antonio Fontes Bienvengut

II Rodrigo Puxmarín y Fajardo Nace en 1714-

III Josefa Puxmarín y Rocafull, nació en 1716, casada con Luis Teijeiro Valcárcel y Vozmediano, (tras enviudar de Joaquín José de Lujan Arce y Colón), hasta 1791

IV María Antonia de la Portería Concepción Teijeiro-Valcárcel y Puxmarín (nace en 1747-1805). ¿Casada en 1769 con José Joaquín de Valda y Maldonado de Andia, ¿Caballero de la Orden de Santiago, posteriormente casaría con Juan Sandoval Lisón Ruiz Dávalos y Vázquez Alemán???

V Ana Agapita de Valda y Teijeiro de Valcárcel 1805-1854. Casada con Francisco de Paula Bernuy

VI José Eusebio Bernuy y Valda 1854-1855. Casó con Mª Antonia Osorio de Moscoso y Ponce de León. Fallece en Londres

VII Francisco de Paula Bernuy y Osorio de Moscoso 1855-1857. En 1873 la titular era Mª Ignacia Bernuy y Valda (1816-1874), casada con Fadrique (Federico) Bernuy y Valda (Coronel de Caballería, 1788-1861) y posteriormente con el Diputado Martín Salto Huelves (1849-1891).

7 Fabricante de paños de Murcia, casado con Josefa Mª del Castillo. AGRM., NOT, 3876 y NOT, de Francisco Espinosa de los Monteros, año 1751.



Martín Salto

Tras suprimirse el título, en marzo de 1895, fue rehabilitado en noviembre de 1909[8].

VIII Juan Armero y Castrillo (1910-1948). Fallece en accidente de automóvil, en mayo de 1948, atropellado por el coche del matador de toros Pepe Luis Vázquez.

IX Josefa Armero y Castrillo 1948-1961, sucediendo a su hermano. Casó con Lorenzo Domínguez Pascual.

X José Ramón de la Lastra y de Hoces Romero de Tejada y Losada (1902-1977), desde el 26 de abril de 1976-1977. Casado con Elisa Rubio Rodríguez, fallecida en Córdoba en febrero de 1989. En sus tierras se construyó el estadio de futbol del Córdoba, El Arcángel.

XI José Ramón de la Lastra y Rubio, nacido en 1936. Mª Luisa Moreno de Barreda y Moreno de Zayas, (casados en Granada en 1965).

8 *El Liberal de Madrid 14-3-1895. Gaceta de Madrid 21-1*1-1909.



Escudo nobiliario del marqués de Albudeite

†

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON JOSE RAMON DE LA LASTRA Y DE HOCES ROMERO DE TEJADA Y LOSADA

MARQUES DE ALBUDEITE. GRANDE DE ESPAÑA

Caballero de la S. O. Hospitalaria de Malta. Maestrante de Ronda. Doctor en Derecho. Capitán de complemento del Cuerpo Jurídico de la Armada. Gran Cruz del Mérito Agrícola. Dos Cruces rojas del Mérito Militar

FALLECIO EN CORDOBA

EL DIA 12 DE ENERO DE 1977

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, la excelentísima señora doña Elisa Rubio Rodríguez (marquesa de Albudeite); hijos, Angela (condesa de Cañete de las Torres), José Ramón (marqués de Ugena de la Lastra), Elisa y Luis Fernández de Mesa y de Hoces; hijos políticos, María Luisa Moreno de Barreda (marquesa de Ugena de la Lastra), Cristóbal Millán Valderrama, María José Temboury de la Muela; hermanos políticos, nietos primos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La misa que se celebrará mañana, miércoles, día 2 de febrero, a las trece horas, en la iglesia de San Francisco de Borja, Padres Jesuitas (capilla del Santísimo), calle Maldonado, número 1, puerta B, será aplicada por su eterno descanso. (5)

†

LA EXCELENTISIMA SEÑORA

DOÑA ELISA RUBIO RODRIGUEZ

MARQUESA VIUDA DE ALBUDEYTE
GRANDE DE ESPAÑA

FALLECIO EN CORDOBA

EL DIA 16 DE FEBRERO DE 1989

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos, Angela (condesa de Cañete de las Torres), José Ramón (marqués de Albudeyte), Elisa de la Lastra y Rubio y Luis Fernández de Mesa y de Hoces; hijos políticos, Fabio Turnes y de Hoces (conde de Cañete de las Torres), María Luisa Moreno de Barreda y Moreno (marquesa de Albudeyte) y María José Temboury de la Muela; hermanos, Concepción, Carmen, Teresa, Pilar, José Ignacio, Paz y Rafael Rubio Courtoy; hermanos políticos, Pia D'Hiver (marquesa viuda de Valdeflores), Joaquín Cortés de la Escalera, Ana María López Jiménez, Pilar Egaña Rato y Catalina Alarcón de la Lastra Domínguez; nietos, primos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el viernes, día 24, a las veinte treinta horas, en la parroquia de San Jorge (Padre Damián, 22), será aplicado por el eterno descanso de su alma. (3)

LOS ESCUDOS MUNICIPALES DE ALBUDEITE

Entre 1991 a 2015, un especialista se empeñó en cambiar escudos municipales y de pedanías a lo largo y ancho de la región, si bien el precio era de varios miles de euros por el diseño de cada unidad. Se trata de **Luis Lisón Hernández**. Por su mano pasaron los de las pedanías de La Alberca, Gea y Truyols, Guadalupe, Llano de Brujas, El Raal, Sucina, o el del caserío de Las Lomas del Albujón,…, así como el de poblaciones como Albudeite (seis mil euros costó la broma), Alguazas, Blanca, Ceutí, Fuente Álamo (solo la bandera), Ojós, Pliego (solo cambió el orden de los cuarteles), Ulea, Pilar de la Horadada… Intentándolo, sin éxito, con los de Abanilla (también lo intentó Serafín Alonso Navarro), Las Torres de Cotillas, Campos del Río, Torre Pacheco, Ricote, Bullas, Cartagena y Murcia.





Escudo de Albudeite desde 1988 Escudo de Albudeite desde 2006

Pero no todo reluce. Pongamos como ejemplo el caso del cambio de escudo de Albudeite. Como durante los siglos XVIII

y XIX perteneció la localidad al marqués de Albudeite-conde de Montealegre, el diseñador (funcionario de la Comunidad Autónoma) tomó parte de su escudo para aplicarlo al municipal. En 2004 Lisón propuso a un nuevo alcalde cambiarlo, por arte de birlibirloque. Creó uno nuevo con dos lobos, de los Ayala, y un castillo, ya que la localidad había tenido uno en la Edad Media. Poco argumento parece este, la región tiene catalogados la friolera de 80 castillos, es decir, no hay pueblo que no tenga castillo. Según esa lógica, los 45 municipios deben tener un castillo en su escudo. (Con ese razonamiento y apellido el escudo de Campos del Río debería ser una fotocopia idéntica del existente en Albudeite). Por otra parte, afirma en su informe que la independencia de Albudeite de Mula se produjo con los Ayala o sus descendientes, lo que es verdaderamente erróneo. Albudeite no se independizó en los siglos XVI o XVII…, lo hizo en el siglo XIII. De todas formas, lo que identifica de verdad a los albuiteros es el trabajo de la pleita o los limones meseros, no un escudo implantado.

ALBUDEITE: "EL PEQUEÑO MOLINO DE ACEITE"

Tradicionalmente se ha afirmado que la localidad murciana de origen musulmán Albudeyt, trascrita al castellano como Albudeite, era traducida como "*la del agua escasa*". Pero una interpretación más reciente se inclina por identificarla como "*el pequeño molino de aceite*", término que se nos antoja más certero. El primero en proponer una etimología árabe para el topónimo Al-Budayd (Albudait, Albudeit, Albudeite), fue el arabista **Miguel Asín Palacios**, en 1944, que a partir del diminutivo árabe *al-Buddayd* concluyó que significaba «la del agua escasa». Posteriormente, en 1978, **Consuelo Hernández Carrasco**, en su magnífico estudio sobre el árabe en la toponimia murciana, aceptaría y defendería esta etimología.



Es **Robert Pocklington** quien, en 1986, reinterpreta la traducción en los siguientes términos: *Sin embargo, a pesar de la aparente idoneidad de esta etimología, tiene, si la examinamos*

más detenidamente, dos puntos de debilidad. En primer lugar, conforme con las normas de la irnela, la u y a de la raíz árabe, hallándose junto a una d enfática velarizadora, debieron pronunciarse /o/ y /a/ en lugar de luí y leí: /al-bodayd/ > AI- bodaite. En su Vocabulista aráuigo en letra castellana (1505), Fray Pedro de Alcalá recoge la voz bedd, pl. budüd, con el significado de «molino de aceite». También hallamos badd como traducción del latín PRAELUS en el Glossar/um Latino-Arabicum, compuesto en España entre los siglos VIII y XII. **Se trata de la voz árabe de procedencia siria***: badd, budüd*, (molino de aceite). *El diminutivo de este vocablo constituye un étimo ideal para nuestro topónimo: al-Budayd,* «**el Pequeño Molino de Aceite**». En este caso la *imela actuaría de manera inversa, dejando la u con su pronunciación clásica, pero convirtiendo la a en leí: /al-budóyd/. Es innecesario insistir sobre la Importancia de los molinos de aceite, o almazaras, en estas tierras, donde la falta de agua hace que la aceituna sea uno de los principales productos.*

En apoyo a esta afirmación aportamos por nuestra parte algunos datos históricos. La documentación cristiana del siglo XIV ya mencionaba un molino hidráulico, cuyo encargado en el siglo XV, en tiempos de **Luis de Guzmán**, era **Juan Sanabria**. Posteriormente el Catastro de Ensenada, de 1755, aporta datos de la producción de aceite en esos momentos. Cada tahúlla producía 138 kilos de aceite y las fanegas de secano de primera 276 kilos, disminuyendo en las tierras de segunda (230 kilos) y tercera (115 kilos).

El molino de aceite o almazara de la localidad tenía una pequeña presa y se encontraba en la calle Huercan, nombre que alude a "huerto verde, aterrazado", cerca de la mezquita y posterior iglesia cristiana, en la margen derecha del rio de la miel, rio Guatazales, actual río Mula. Era propiedad del conde de Montealegre. Disponía de una piedra, viga y pilón y sólo funcionaba en la época de la cosecha de la oliva, de él se surtían también los vecinos de Campos del Río hasta comienzos del siglo XIX. La calle aparece en los censos electorales de 1893,

1913 y 1928 como Huercan que corresponde con la actual calle Alfonso Férez. Otro molino de la localidad se encontraba junto a la iglesia, pero era de harina. En 1852 se mencionan ambos molinos siendo propiedad de **Juan Pérez** y **Pascual Hidalgo**, sin que podamos especificar de cuál de ellos era cada uno. La almazara la gestionaba en 1903 Fulgencio López Hidalgo y en 1907 estaba en manos de Alfonso Caravaca Mula. En 1920 aún ejercían como cosecheros de aceite Francisco González Peñalver, Francisco Hidalgo López y Antonio Peñalver Navarro.



LA PLAZA DEL ESPARTO Y LA CALLE ALBUDEITEROS DE MURCIA

En el siglo XVIII en la localidad había 22 esparteros y 139 jornaleros, la mayoría trabajando el esparto. En este siglo el padre Ortega escribía que Albudeite proveía de esteras de esparto a todo el Reino de Murcia. Incluso la catedral y las iglesias locales utilizaban para su suelo dichas esteras.

La economía histórica de Albudeite se asentaba sobre el esparto. En 1803 todas las esteras, maromas, sogas y filetes de la Región los servían entre Albudeite y Cartagena, extremo que años más tarde corroboró Madoz, en el año de 1850. La tienda de esparto, en estos años, la regentaba Esteban Sandoval López.

Se vendía la mayor parte de la producción en la ciudad de Murcia, por ello muchos albuiteros se trasladaron a vivir en la capital. Hay una calle en Murcia llamada Albudeiteros, que se abre a la plaza del Romea, antiguamente conocida como **Plaza del Esparto**. En dicha plaza, desde mediados del siglo XIX, se realizaban capazos, esteras, cuerdas o cestas. Pero la ciudad fue creciendo y los artesanos cedieron paso a otros servicios. Sí permanecieron en el lugar los albuiteros, si bien constreñidos a una calle. Pero eran tantos y precisaban tanto espacio que ocupaban parte de las plazas de Santo Domingo, Santa Gertrudis y Romea.

Ocupada por los vecinos de Albudeite, de ello se quejan los murcianos y el periódico La Paz de Murcia lo denuncia en agosto de 1865, con un artículo duro, pidiendo al ayuntamiento que interviniera, dejando el paso libre. "*Lástima que el Sr. Alcalde de esta capital no haya acordado lo conveniente …, sobre el abu-*

so de algunos albudeiteros que convierten en taller de espartería la parte que necesitan de la hermosa plaza de los Duques. No solo hace un contraste repugnante lo que la hermosean los magníficos edificios que la forman, entre ellos el pintoresco y suntuoso coliseo, con su lozana arbolada, con el encontrar por el suelo multitud de rollos y tiras de pleita, capachos, aguaderas, sarrias… perjudican al transeúnte que tiene que pasar por medio y por el sol, y perjudican también á otros infelices dedicados al mismo trabajo, que fieles observadores de disposiciones quebrantadas, fabrican su obra en sitios de su pertenencia, y solo en los días de mercado es cuando la presentan al público. En nombre de la buena policía de ornato y del público perjudicado, volvemos a suplicar á la autoridad disponga se retiren de esa plaza los trabajadores y sus manufacturas, encargando á los dependientes á que corresponda cuiden de que no vuelvan á ocupar parte alguna de la misma, fuera de los días de mercado.

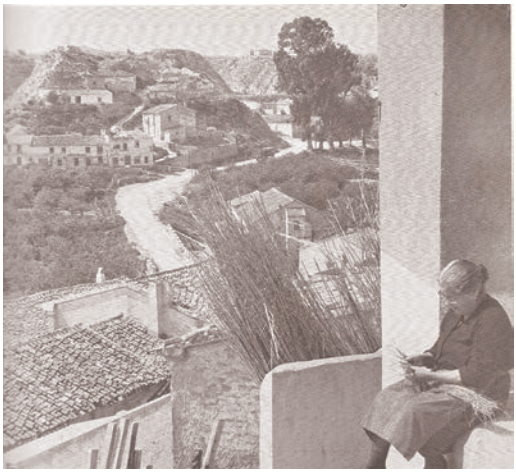
Esparterías en torno a 1920 en Albudeite funcionaban de la mano de Juan Cerón, Francisco Hidalgo, Leandro Ponce y Diego Sarabia. El esparto de Albudeite, ya en el siglo XX, se trasladó de la calle Albudeiteros a pequeñas tiendas en la calle Rambla, a espaldas del desaparecido cine Rex (Persianas Sarabia), y junto a la iglesia de San Antolín (Francisco Sarabia Martínez, Dolores Martínez Rivas y descendientes), vendiendo Pleita y esparto en rama, alpargatas, espuertas y serones, cuerdas, sogas, esteras, felpudos, cestos, capachos y otros utensilios agrícolas. En 1938 se extraían 15000 kilos de esparto en Albudeite. Las tiendas de manufacturas de esparto en 1942 en la localidad eran de Antonio Almagro López, Diego Sarabia Cortés, Marcos Ganga, Juan Pedro Blanco Ripoll y José Almagro Férez.



Chavia, Antonia, Malena, María y Angelina



El teatro Romea, ubicado en la Plaza del Esparto, inaugurado en 1862



PLEITERA DE ALBUDEITE. HOMENAJE A LA MUJER

La magnífica escultura la encontramos frente a la puerta del ayuntamiento, siendo realizada en 2007-8 por **Salvador Susarte Molina**, nacido en Cieza en 1951. Tras una formación que podríamos calificar de tradicional, iniciada en la academia de J. Solano, en su pueblo natal, se define, dentro de los caminos del arte, en una doble predilección: trabajará en escultura y su lenguaje nunca perderá de vista el figurativismo.



Bajo esta doble premisa comenzará su carrera pública a partir de 1974, jalonada, ininterrumpidamente, por su participación en una serie de exposiciones de ámbito nacional e internacional, de carácter individual o colectivo. Ha obtenido, así mismo, distinciones, tales como el: "Primer Premio del Certamen de Escultura de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad", en Madrid;

o la Medalla "Lorenzo el Magnífico", en la Bienal Internacional de Arte Contemporáneo celebrada en Florencia.

Aparte de trabajar con los materiales que pudiéramos considerar como "propios" de la labor escultórica, tales como la madera, el mármol, el bronce o el hierro, actualmente, usando de la libertad que en elección de materiales el Arte Contemporáneo permite al artista, prefiere las resinas y las pieles, material, este último, que confiere una indiscutible personalidad a sus obras. Y, aplicando la misma libertad, en cuanto a procedimientos artísticos se refiere, alterna el tradicional procedimiento de abocetar, a partir de un dibujo, en barro o escayola, con el de diseñar, inicialmente, las formas en tela metálica de aluminio, que recubre, posteriormente, con escayola de dentista, para luego pasarlo a las resinas, al bronce o a la piel, según proceda.

Su lenguaje formal, como ya hemos indicado, oscila entre los límites de un figurativismo más o menos geometrizado, buscando en la geometría la simplicidad y la esencialidad de las formas, según sus propias palabras, y encontrando en ella un código expresivo que domina a la perfección. En sus obras se alternan agudas aristas definidoras de básicos planos, con un más suave tratamiento, que redondea superficies allí donde le conviene obtener un juego de luces más difuminador de sensaciones.

Y es excepcional matizando la estaticidad, que muchas veces es propia de un esquema geométrico, con una fugaz sensación de movimiento que integra a sus esculturas en el espacio que las rodea, recordando los anhelos de la "Escultura Futurista". Su obra titulada "Cabeza de Caballo", de 1999, es muy expresiva al respecto. Nos encontramos, sin duda, ante uno de los escultores murcianos más sólidos, de nuestro momento, tanto por la maestría con la que domina sus técnicas, como por lo depurado de su lenguaje, en un camino, el de la expresión geométrica que tan magníficos maestros ha dado, desde siempre.

LA SINGULARIDAD DE LAS MUJERES DE ALBUDEITE

La historia de casi todos los pueblos de la región es parecida. Cambian los nombres de los personajes, las calles y los edificios, cambia el nombre del patrón o patrona. Son símbolos exteriores los que diferencian la historia local.

Pero en Albudeite "se rompe el molde y se convierte en un pueblo casi único" y todo gracias a las mujeres. La mujer, desde tiempo inmemorial, es la que mantiene la casa, las costumbres, las tradiciones y, en nuestro caso, la forma de hablar. Es estos temas a los que aludo, Albudeite se ha convertido en un caso único y espectacular. Las mujeres son las que han transmitido, de boca a oído, las tradiciones de generación en generación. Los hombres se han limitado a ejecutarlas.



Son también las mujeres las que se han ocupado de mantener la ancestral tradición culinaria, con una cocina que se remonta a la Edad Media murciana y se ha perdido en todos

los pueblos murcianos. Las camarrojas, la tabilla, el nabicol, chamorro, talvinas, cucarrones…, son una muestra de lo que afirmo. Su origen hunde las raíces en el periodo en el que los musulmanes campaban a sus anchas por nuestras tierras.

Corresponde a las mujeres la encantadora forma de hablar albuitera: cantarina, con un acento agradable al oído, manejando un vocabulario propio y exclusivo en toda Murcia, un "dejo" especial que parece perderse entre los hombres, siendo las mujeres las que mantienen la personalidad propia de Albudeite.

La mujer albuitera mantiene viva la llama de la memoria colectiva. Recuerdo, a éste respecto, lo que me ocurrió hace casi 20 años. Por extraño azar, conseguí fotografías de Albudeite realizadas por el párroco Alfonso Férez aquí en Albudeite. Mi interés consistía en averiguar el nombre de los rincones que fotografió y el nombre de los personajes retratados. Visité diversos bares y me senté con los clientes. Después de días fracasando en el intento, acabé en el bar de Carmen. Me senté con tres parroquianos y …nada de nada. Se acercó entonces la propietaria del bar y comenzó a identificar a diversos retratados "por el aire". Acudí posteriormente a otras mujeres con idéntico panorama. El resultado final fue: mujeres 47, hombres 2. Una autentica paliza.

Y por aquello de en Albudeite manda la mujer, no hay Patrón, sino Patrona. Y por si faltaba algo, la única escultura local es de una mujer trabajadora, una pleitera, como tiene que ser. En el siglo XV era Aldonza la dueña y señora. En el siglo XVI mandaron en Albudeite, Beatriz Cáscales, Isabel de Guzmán y Beatriz Fajardo. Solo queda que, en el siglo XXI, el próximo alcalde sea en realidad alcaldesa.

Pero también en la vida cotidiana, en el día a día, la mujer ha ido tomando fuerza. Así dos bares están regentados por mujeres, una panadería, cinco tiendas, una peluquería y colaborando en otros tantos locales. Y por si faltaba algo el juez de paz es mujer. A las mujeres se debe el mantenimiento de la iglesia. Las mujeres también trabajaron en las fábricas de conservas, viajaron a la vendimia.

LOS MORISCOS DE ALBUDEITE Y COTILLAS EN 1614

La orden de expulsión de los moriscos se firmó el 30 de enero de 1608 pero en Murcia no se hizo pública hasta dos años más tarde, exactamente en enero de 1610. Aunque el bando de expulsión data de octubre de 1611 todavía en la primavera de 1612 se envió al dominico **Juan de Pereda** para que realizara un último informe de la situación, pues se temía la pérdida de mucha mano de obra agrícola. (Se estima que, en la región de Murcia, según lo límites actuales, debía haber unos 10000 moriscos, si bien la expulsión terminó afectando sólo a poco más de 2000).

Por lo que respecta a Albudeite, el informe decía así: *La villa de Albudeite es de don Joan Faxardo, tiene 32 mudexares y xristianos viejos seis. Diçen bien dellos en todo lo general sus curas y confesores y otros nueve testigos. Tiene la fabrica 60 ducados de renta y fundadas 50 misas antigas…*

El agente encargado de la expulsión en Albudeite fue el sargento mayor **Luis Díaz de Navarra** asistido por su hermano y por **Juan de Velasco,** que también se ocupó de esa misma misión en Cotillas. Los que marcharon tuvieron que mal vender de prisa y corriendo sus posesiones antes de salir para Cartagena punto en el que fueron embarcados en enero de 1614.

En el listado de los expulsados contamos diecisiete mudéjares de Albudeite, pero parece que la población descendió cerca de cuarenta vecinos, según un informe mandado al Cabildo de Murcia por el fiel de los diezmos, fruto de su visita del 6 de febrero de 1614: «*en el lugar de Albudeite ai* çinquenta *vecinos*». Los apellidos de los diecisiete cabezas de familia moriscos de Albudeite expulsados y embarcados en 1614 fueron los siguien-

tes: Lope, Peñalver, López, Hermosa, Lisón, Fajardo, Avellaneda, Sarabia, Avellaneda, Hermosilla, Torrecilla, Arróniz y Vicente. Saldrían del puerto de Cartagena el jueves 23 de enero, a bordo del barco Santa Ana, con destino a Marsella. Era patrón del barco **Charles Dellot**.



A tenor de las cifras casi podemos afirmar que la expulsión fue escasísima y que aquellos que embarcaron hacia Francia debieron volver por caminos terrestres en poco tiempo. En el caso de Albudeite y algún otro rincón de la región de Murcia se produjo un fenómeno de reflujo y muchos de los expulsados volvieron clandestinamente. De hecho, el número de habitantes de

Albudeite registrado en 1612 es de 312 y en 1620 ascendía a 318 habitantes, prácticamente el mismo que antes de la expulsión.

En los años de la expulsión en Cotillas vivían 14 familias de mudéjares (unas 53 personas), de las que sólo fueron expulsadas tres, las correspondientes a Diego Melgarejo Ruiz, Alonso Buendía y Pedro de Avellaneda. Serían embarcados en Cartagena en la nave Santa Yeltruda, capitaneada por **Antonio Rapalo**, camino de Génova, el día 11 de enero de 1614.

Tanto de Albudeite como de Cotillas sólo fueron expulsados en torno al 20 % de los moriscos, cifra realmente escasa en relación a lo que se había pensado hace unos años, en los que se afirmaba que habían sido expulsados todos ellos y que una parte había conseguido retornar. Esta afirmación, creemos, puede aplicarse a toda la región.

FIESTAS.
QUEMA DE JUDAS Y ENRAMADA

Fiesta de los Judas en España

La quema simboliza la destrucción de los pecados con la Resurrección de Cristo. La Quema de Judas preludia la primavera, la fecundidad, la naturaleza que renace. Y con ella, la teatralidad, la diversión, la comedia, restaurándose de nuevo los valores prohibidos durante la Semana Santa.

Fuera de Murcia sabemos que existe, o existió en otros tiempos, hasta en sesenta pequeños pueblos, de una docena de provincias, son los casos de **Navarra** (Allo, Los Arcos, Estella, San Adrián), **Toledo** (Chozas de Canales, Casar de Escalona, Belvis de la Jara, Segurilla, Marjaliza, Gamonal, Menasalvas, Talavera), **Cuenca** (Talayuelas, Cañete, Albalate de las Nogueras), **Cantabria** (Bárcena de Pie de Concha, San Sebastián de Garabandal), Álava (Samaniego, Moreda, Baños de Ebro), **Guadalajara** (Zarzuela de Jadraque, Bocinago, Cogollor), Burgos (Trespaderne, Villadiego). **La Rioja** (Alfaro, Anguiano, Arnedo, Cenicero, Corera, El Redal).

Valencia (Venta del Moro), también lo vemos en **Extremadura** (Monesterio, Cabezuela del Valle, Garganta la Olla, Torremenga, Jarandilla), **Madrid** (Majadahonda, Robledo de Chavela, Tielmes, Montejo de la Sierra), **Andalucía** (Armuña de Almanzora, Cerro de Andevalo, Pedro Abad, La Victoria, Urrácal, Alcóntar, Somontín, Adamuz, Paterna del Río, Hinojos, Fuenteheridos, Borno, El Burgo, Coripe) **Canarias** (Las Palmas, La Laguna, Telde, Taganana, Teror, Icod, Garachico Santa Cruz), Y por supuesto en diversos países de América Latina y en Portugal. Denominándosele en ocasiones "Revien-

ta Judas", especialmente en Canarias. De aquí obtenemos un importante documento que referencia cuando y quien llevó la costumbre de la quema.

En un cuaderno de festejos e instrucción pública conservado en el Archivo Municipal de La Laguna se especifica cómo durante la segunda mitad del siglo XVIII los comerciantes *irlandeses* introdujeron la costumbre de posar en las ventanas de sus casas y balcones durante la Semana de Cuaresma un pelele, cuyos mamarrachos eran quemados las mañanas de Pascua. Pero como eran muchos los peleles a quemar se unificaron voluntariamente, acordándose hacer uno solamente y en plaza del Charco de los Camarones quemarle, dándole el nombre de Judas Iscariote[9]. Se le colgaba en ramas de higuera, recordando como Judas se ahorcó en dicho árbol. El primer Judas que se quemó fue en 1750, según el original adjunto realizado por José de Viera y Clavijo, uno de los miembros de la llamada Hermandad o *gremio de toneleros, sobre de su tribuna que se levantó junto a la figura que representa al despiadado condenado a la quema*. En el citado cuaderno aparece la letrilla redactada de puño y letra de Viera y Clavijo, con la firma y el año antes referido:

Soy Judas, aquel traidor/ Que sin conciencia ni fe
Por un vil precio entregué/ Al más potente Señor.
Yo soy aquel que al furor/ De un pueblo cruel e insolente
Expuse al hombre inocente/ Y llevarlo en capilla metido,
Ya todos me habrán entendido/ Que quiero morir inocente.

9 Hernández González, M 2013 "La quema de Judas, una tradición de la Semana Santa isleña". Bienmesabe.org nº 463.



Quema de Judas en Trespaderne. 1994.

Fiesta de los Judas en Murcia

En diversas localidades murcianas se celebró este evento, que parece hundir sus raíces a mediados del siglo XVIII. Esta fiesta se celebra en **Yecla** a primeros de mayo y tiene su origen en los sucesos que se produjeron con motivo de la invasión de las tropas francesas durante la Guerra de la Independencia, a principios del siglo XIX. En ella se cuelgan en medio de las calles los típicos Judas (muñecos de trapo de elaboración propia, con carteles satíricos que hacen referencia a la situación política y social); se acompañan con bailes, degustación de platos típicos guiñoles, exposiciones, charlas y pasacalles. Conmemora a san Isidro y se realiza en mayo. Flores Arroyuelo menciona su existencia, en otros tiempos, en **Jumilla**.

En **Totana** tenía lugar la mañana del sábado de Gloria, rompiendo al tiempo los cántaros viejos que eran arrojados a la calle, desapareció la costumbre. Para destruirlo le disparaban con pistolas, le lanzaban piedras y atacaban con garrotes. Julio Caro Baroja recogió esta tradición en desuso, en 1950[10]. También llegó a celebrarse en **Ulea**. En **Cartagena** se perdió, recu-

10 Caro Baroja, J. 1979. *El carnaval, análisis histórico cultural*. Editorial Taurus. Madrid.

perándose en 1935 realizándose el Sábado Santo a las diez de la noche en la explanada de Héroes de Santiago y Cavite[11]. Tras la guerra volvió la tradición, al menos hasta 1960 con la participación de comparsas[12], recuperándose de nuevo de 1981 a 1992. En la Diputación de La Palma también hay constancia que se celebraba hasta los años cuarenta.

En **Lorca** la tradición se remonta, al parecer, al siglo XVIII y se realiza la noche del Sábado Santo, de la mano de la Archicofradía de Jesús Resucitado. Esta cofradía acogía a los alarifes y albañiles. Después de los Oficios del Sábado de Gloria se realizaba un atronador repique de campanas, se rompían las ollas y cántaros viejos y se quemaba a Judas y se realizaban danzas y músicas[13]. En Águilas estaba vinculada al Sábado Santo. Consistía en la confección de un pelele de forma humana, que se colgaba de una cuerda tendida entre dos balcones y al que se daba muerte ritual. Cuando se daba por muerto al pelele, la gente solía romper contra el suelo cacharros viejos[14]. La tradición de "romper cacharros de barro", propia de varias localidades murcianas, se prohibió en 1939.

Relacionamos con cierto criterio una fiesta desarrollada en algunas poblaciones de Alicante. Nos referimos a **La Mahoma**. Se trata de un muñeco, *La Cabeza de Mahoma*, que representa a los moros en fiestas de la provincia de Alicante. El dato más antiguo se remonta, de momento, a 1838, en la localidad de Biar. Pero ha sido constatado en Villena, Bocairente, Elda Petrel, Alcoy y Orihuela, bajo la denominación en ocasiones de Aduar o Papaz. En el siglo XIX e inicios del XX el pelele era destruido tras las fiestas de Moros y Cristianos, realizándose en febrero y actualmente en mayo. La Mahoma se entroniza en la batalla cuando vencen los moros y se tiraba al suelo y era arrastrado tras perder la simbólica batalla. Va vestido de moro y la cabeza se le rellenaba con paja y

11 *Levante Agrario 14-4-1935.*

12 *Línea 27-3-1951; 17-2-1952; 29-3-1956; 27-3-1958; 29-3-1959.*

13 Sala Vallejo, R. 1998. *Lorca y su historia*. Edición de autor. Murcia, página 251.

14 Ortega, J. 1995. Notas sobre la quema de Judas en Águilas. Revista El *Carnaval en Águilas.*

pólvora. Se le ha relacionado, creemos que equivocadamente, con gigantes y cabezudos. Pero creemos que es más relacionable, en su origen, con la "Quema de Judas", presente históricamente en cerca de setenta poblaciones de todo el país. En ambos casos se le relaciona con una crítica mordaz respecto a los hechos acaecidos a lo largo del año. Se terminaba destruyendo el muñeco como simbología de acabar con el mal[15]. En los últimos tiempos el diseño ha cambiado, el pelele es casi un gigante y no se destruye, siendo Bihar la localidad que conserva esta tradición.

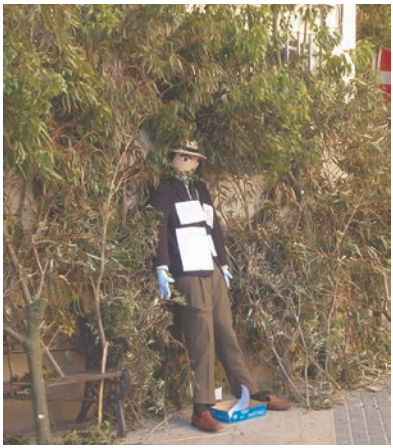
La descripción de esta fiesta en Bihar en 1839, haciendo referencia a la del año anterior es la siguiente. *El célebre profeta viene representado por un viejo pantalón y una desgarrada chaqueta henchida de paja; su cabeza que es de barra presenta las facciones mas horribles, y va llena de pólvora llevando en la boca un cigarro, que debe servir para terminar la función del día siguiente. Mahoma es subido al castillo entre las más ridículas demostraciones de alegría, y atado* á *un palo queda patente al pueblo en una de las almenas…, los cristianos rinden* á *los moros, uno de los espías enciende el cigarro que Mahoma tenia en la boca, y todo el concurso volviendo la espalda al castillo, bajando la cabeza, y presentándolas asentaderas al odioso profe-le, espera temeroso el momento fatal. El fuego del c-garro comunica* á *la pólvora, la cabeza de Mahoma revienta con el mayor estrepito, y los cascos vuelan causando algunas los de Biar, y llenos de gozo arrastran los restos mezquinos del odioso profeta por el camino de su pueblo. desgracias….*

Albudeite

Sin lugar a dudas Albudeite conserva las tradiciones más antiguas de la región, junto a localidades como Aledo y Moratalla. Su lejanía de los núcleos urbanos ha permitido que se mantengan costumbres de origen morisco, perdidas en el resto de Murcia. "*Atar los huevos al diablo*", "*tirar piedras al diablo*" o

15 *Semanario Pintoresco Español 5-5-1839. Las Provincias de Valencia 10-2-1898. La Correspondencia 18-5-1907. Estampa 2-10-1928.*

"quemar a Judas" forman parte de nuestra historia, con unos conjuros especiales, conservados en parte[16].



Judas expuesto en la plaza enramada

Albudeite tiene, en este sentido, una Semana Santa especial, con ritos únicos como la enramada, alcaldes de ramos y la quema de Judas. Esta no es otra cosa que la victoria de la resurrección sobre la simbología del mal, en tanto que las otras representan la toma de posesión que los señores de Albudeite realizaban hace siglos, lo que tenemos constatado, al menos, desde 1510.

La Quema de Judas tiene su inicio el Sábado Santo, con la confección del muñeco, con el fin de tenerlo preparado para el Domingo de Resurrección, acto que se realiza al tiempo que la Enramada de la plaza. Este sábado, un mozo le pide al alcalde su vara de mando y se constituye en "*alcalde de ramos*", nom-

16 La quema de Judas albuitera ha sido referenciada por el antropólogo Francisco Flores Arroyuelo en Fiestas de *pueblo*, editado por la Universidad de Murcia en 1990, páginas 13 y 14. También en el coleccionable de La Opinión de 1991 titulado Murcia: monumentos y tradiciones II, páginas 1065 y siguientes. También ha sido mencionada por el historiador Juan González Castaño en el artículo "La evolución de las fiestas en la comarca del río Mula a lo largo del tiempo. Revista Narria de 1988, página 56 y siguientes. Y en "La Semana Santa en la Región de Murcia". En "*Rito, música _ y _ escena en Semana _ Santa*". Ed. Consejería de Educación y Cultura. Madrid, 1994 pp. 199-211.

brando a sus ayudantes. Juntos cortarán ramas para atarlas a puertas y ventanas de la plaza.



Desde el alba, en la quema de Judas, quien quiere entrar en la plaza ha de aportar una cantidad, que se destina a un acto o evento cada año, o para una comilona de los vecinos que han elaborado el muñeco. Entre la enramada vemos a Judas atado, muñeco relleno de hojarasca, trapos viejos, paja y **pólvora que porta carteles alusivos a** los políticos, economía, personajes locales o nacionales…, chascarrillos, al fin y al cabo.



Judas es llevado a "la hoguera". Archivo Paco Flores Arroyuelo

Esta enramada rememora la toma de posesión que los distintos señores de Albudeite realizaban hace más de quinientos años. Una vez enramada la plaza y terminado el muñeco, relleno de paja y pólvora, durante el sábado, todos esperan al Domingo de Resurrección. Ese día, desde la 9´30 los alcaldes de ramos (uno casado y otro soltero), toman la plaza, con sus ayudantes, obligando a un pago simbólico a todo el que intente pasar por allí.

A las doce del mediodía tiene lugar la Procesión de Encuentro, con gran movimiento y alegría. Al terminar se prende Judas, que es abofeteado e insultado, finalizando el acto con su quema. Con este acto simbólico desaparecen las prohibiciones cuaresmales, se aventa el mal y se conmemora la llegada del buen tiempo y renacer de la naturaleza.



Quema de Judas

Enramada. Origen[17]

La enramada tiene su origen en Albudeite en el siglo XVI, según los documentos históricos de que disponemos, pero bien pudiera ser una costumbre que se remonte al siglo XIV. Representaba la toma de posesión del lugar por parte de su señor y propietario, que acudía a la población a mostrar simbólicamente que era el dueño. Para ello entraba en el horno, en una casa, en el castillo…, cortaba ramas en el rio, impartiendo justicia posteriormente. Dos buenos ejemplos son los dados a conocer por Torres Fontes, relativo a 1510 y 1511. El hecho más importante, a destacar, es que la enramada se sigue realizando cada año en Albudeite el Domingo de Resurrección. En otros tiempos las ramas eran entregadas a los hornos de pan, pero hoy en día, al ser eléctricos son arrojadas al campo. Los ejemplos históricos del tema son:

Posesión de Luis de Guzmán e Isabel de Molina. 1510

El 26 de octubre de 1510 se reunía el concejo de Albudeite en el porche existente ante la puerta de su iglesia, lugar donde acostumbraban a celebrar sus sesiones. Asistieron todos sus componentes, alcaldes, alguacil, regidores alcalde de la Hermandad; se anotaron como presentes por el secretario a todos vecinos y calificados de hombres buenos.

Ante el Concejo se presentaron Luis de Guzmán y Luis de Peralta, éste con poder y como procurador de Juan y María de Ayala, quien dio lectura a la carta de venta del señorío hecha por ambos hermanos a Luis de Guzmán e Isabel de Molina su mujer, con toda su jurisdicción, mero y mixto imperio, justicia civil y criminal, castillo, horno, molino y cuantos derechos correspondían al señorío. Leída, Peralta puso en posesión del se-

17 Torres Fontes, J. 2000. "El señorío de Albudeite en el siglo XVI". En *Historia de Albudeite*, dirección Ricardo Montes. Edita Ayuntamiento de Albudeite. Murcia. Enramadas diferentes existieron en Villanueva y Archena, donde los novios enramaban los balcones de sus novias, a veces incluían poemas.

ñorío a Luis de Guzmán y pidió al Concejo le recibiesen y aceptasen por señor, dándole la obediencia debida y le entregaran las varas de la justicia.

Seguidamente el Concejo por sí y por todos los vecinos de la villa recibieron a Luis de Guzmán por señor y, prestándole obediencia, **entregaron las varas de la justicia de los alcaldes ordinarios, alguacil y alcalde de la Hermandad.** Después, ante Luis de Guzmán sentado, acudieron todo ante él e hincando las rodillas, besaron su mano y a la vez le manifestaban que lo tomaban y recibían por señor.

A continuación, Luis de Peralta llevó de la mano a Luis de Guzmán ante **la fortaleza, y le puso en el primer aposento. Entró Guzmán, echó fuera a los que dentro estaban y cerró la puerta tras sí.** Después las tomó a abrir, dándose por contento y entregado. Luego ante la torre del homenaje Peralta dijo a su alcaide Juan de Sanabria que ya sabía el recibimiento y reconocimiento que habían hecho del nuevo señor de Albudeite, que saliera de ella y la dejara libre. Así lo hizo; tomó las llaves Guzmán y entrando, cerró sus puertas y anduvo dentro de ella de parte a parte. Actos semejantes efectuaría después en su **posesión del horno, casa del molino y otra casa que anteriormente había sido mezquita**, sita en la plaza de la villa. Lo mismo haría en la posesión de la huerta y árboles más cercanos a la era, en que habían granados, perales y otros frutales, entre los que anduvo, **cortó ramas** y echó tierra, hasta llegar a las acequias.

Acabada esta toma de posesión del señorío, volvió al porche donde acostumbraba a reunirse el concejo, y con las varas de la justicia sobre la mesa, sentado para ejercer su jurisdicción, dijo que estaba dispuesto a hacer justicia a quien se lo pidiera… Luis de Guzmán designó como alcaldes a Juan de Laxara y Gonzalo Vicente, a quienes entregó las varas de la justicia y les dio poder para ejercerla; alguacil al mismo Sanabria que ya lo había sido; alcalde de la Hermandad Rodrigo de Férez; regidores Juan de Avellaneda y Pedro de Santa Cruz; alcaide de la

fortaleza y encargado del horno, casa y molino al alguacil Juan de Sanabria

Posesión de Gaspar de Guzmán. 1511

El 21 de marzo de 1511 se reunía el concejo de Albudeite en el porche ante la puerta de la iglesia. Lo presidía Luis de Guzmán y le acompañaban los alcaldes; el alguacil, alcalde de la Hermandad, y los hombres buenos. Ante ellos Gaspar de Guzmán hizo presentación del acta de renuncia y consiguiente donación que sus padres le habían hecho del señorío de Albudeite, por lo que él era señor de la villa y por ello pidió a Luis de Guzmán que se la dejase libremente. Contestó Luis de Guzmán diciendo que efectivamente le habían hecho donación de todo el señorío y que desistía en aquel momento de la tenencia y posesión que él y su mujer habían tenido, por lo que lo entregaba Gaspar de Guzmán. Y tomándolo de la mano le puso en dicho concejo y mandó le dieran las varas de la justicia.

Salido Luis de Guzmán y sentado Gaspar, se verificó el acto de reconocimiento tal como el año anterior habían hecho con su padre. Seguidamente se posesionó de la fortaleza, horno, molino, huerto y como advirtiera cierto daño en la presa del azud del molino y la necesidad de mondar la acequia, dio orden que así la hicieran sus vasallos.

Reuniendo otra vez al concejo, Gaspar de Guzmán ratificó los nombramientos de alcaldes, alguacil y alcalde de la Hermandad, con omisión de uno de los regidores. Después usando de su jurisdicción criminal…, impartió justicia.

DE CALLES Y COMERCIOS

En 1887

El número de calles en estos momentos era de trece: Abajo, Alto, Carrerón, Castillo, Enmedio, Hospital, Huerta, Huercan, Mayor, Molino, Onda (Honda), Plaza y Triana.

En 1893

Los datos del censo local nos aportan diversos datos de la localidad. Se contabilizan ese año dieciséis calles: Hospital, Abajo, Alto, Honda, Mayor, Molino, Huercan, Carrerón, Castillo, Alta, Huerta, Triana, Cruz, Arriba, Morón y Campo.

Para 1893 las tiendas y servicios habían ido aumentando ligeramente respecto a años anteriores. El pueblo tenía una abacería, dos mercerías, un barbero, herrero, carpintero, tablajero, taberna y dos molinos harineros. De 342 hombres mayores de 25 años 218 son braceros. Sólo 114 saben leer y escribir, lo que supone el 33.3% de los hombres adultos, superando el índice de analfabetismo las mujeres. Los apellidos más comunes eran Lisón, Martínez, Peñalver, Sarabia, Vicente y Zapata.

En 1913

Hasta casi treinta calles tenía Albudeite en 1913, a saber: Placetas, Castillo, Huercan, Hospital, Cruz, Alta, Viñas, H. Levadura, Las Piedras, Caserón, Mayor, Belén, Triana, Arriba, Honda, Arriba, Morón, Carretera, Solar, Hospital, H. Daga, Peonera, Carrerón, Barrancos, Cerca, Plaza Ánimas, Abajo, C. Muela y Plantos.

Ese año los hombres mayores de 25 años eran 388, de ellos

el 65.2% eran braceros y sólo el 38.4%sabe leer. Entre los profesionales encontramos cuatro comerciantes, dos carpinteros, tres cerrajeros, molinero, alpargatero, tablajero, hornero, barbero y un músico.

Tiendas en 1920

Alpargatería: José Mateo del Amor. Cosecheros de **aceite**: Francisco González Peñalver, Francisco Hidalgo López y Antonio Peñalver Navarro. **Barberías**: Antonio Hurtado y Juan Paradas. **Café**: Esteban Zapata. **Carnicerías**: Encarnación Andújar, Alonso Cerón y Pedro Peñalver. **Carpinterías**: Candel Piñero, José Guerrero y Esteban Zapata. **Comestibles**: Juan Cortés, Luis Cortés, Salvador García, Esteban Peñalver, Pedro Peñalver, Marcos Sarabia y Diego Sarabia Zapata. **Esparterías**: Juan Cerón, Francisco Hidalgo, Leandro Ponce y Diego Sarabia. **Estanco**: Joaquín Vicente. **Harinas**: Antonio Sarabia, Juan Sarabia y Agustín Zapata. **Mercería**: Esteban Peñalver. **Panaderías**: Pedro González, Castro Martínez, José Peñalver y Ramón Sarabia. **Tejidos**: Luis Cortés y Diego Sarabia. **Vinos**: Francisco González y Francisco Hidalgo.

En 1928

Las calles eran: Abajo, Alta, Arriba, Barranco, B. Belín, B. Calvo, Bojosa, Campo, Carrerón, Castillo, Carretera, Cruz, Estación, Honda, Hospital, Huercan, Huerta Cara, Huerta Daya, La Ceña, Ladero Ánimas, Las Piedras, Levadura, Mayor, Molino, Morón, Piedras, Primo de Rivera, P. López, Portichuelo, Puente, Rafa y Triana.

De los 372 hombres reflejados 264 son braceros. Contamos con 13 comerciantes, tres panaderos, tres carpinteros, tres pleiteros (los hermanos Lisón García), cuatro barberos, dos tablajeros, dos carreteros y un molinero, un alpargatero y dos amanuenses (Francisco Páez Egea y Domingo Ripoll Vicente). Entre los hombres saben leer 193, lo que supone el 37.9 %. Entre las mujeres la cifra baja al 20.5%. De las 141 reflejadas en este censo dos son modistas, dos estanqueras, una maestra y cuatros sirvientas, el resto aparecen como propietarias o "sus labores".

Tiendas y comercios en 1931

En esos años, en Albudeite, contábamos con cinco tiendas de **comestibles,** regentadas por Pedro Peñalver Martínez, Esteban Peñalver Martínez, Miguel Sarabia Peñalver, Diego Sarabia Cortés y Vicente Martínez Joaquín. Los dos **cafés** existentes pertenecían a Diego González Hurtado y Joaquín Peñalver Martínez. Dos eran también las **tabernas** de Diego Ripoll Sarabia y Andrés Hernández García. Las **abacerías** eran cosa de Salvador García Peñalver, Juan Vicente Vicente y Agustín Zapata López.

Alfonso Cerón Lisón ejercía de **tablajero** y la venta de **pan** correspondía a Rafael Sarabia Ripoll y José Peñalver Zapata, los **hornos** de pan correspondían a Esteban Vicente Vicente y Juan de Jesús Rodríguez. Los **ropavejeros** eran Salvador García Peñalver y Diego Sarabia Cortés, en tanto que el **frutero** era Francisco Sarabia Cañadas.

Los **molinos harineros** estaban en manos de Cayetano Barquero Garrido, Juan José Cortés Vicente y Cosme Cortés Vicente. La **alpargatería** era propiedad de José del Amor Mateo, la **carpintería** de Juan Piñero Peñalver. Las **barberías** estaban en manos de Mª Antonia García Mellado (nacida en 1879, afincada en la calle Honda) y Santiago Peñalver López.

Tiendas en 1942

Abacería: Francisco Vicente Vicente. **Manufacturas de esparto**: Antonio Almagro López, Diego Sarabia Cortés, Marcos Ganga, Juan Pedro blanco Ripoll y José Almagro Férez. **Fruta y vinos**: Francisco Lisón Peñalver. **Ultramarinos**: Antonio Cortés González, Joaquín Vicente Vicente, Francisco Rivas, Joaquín Cortés y Juan Vicente Vicente. **Molinos maquileros**: Francisco Lisón García y Francisco Hidalgo Sandoval. Posteriormente será el molinero Antonio Cortés Martínez.

En 1962

Al incluir a las mujeres, se eleva la teórica cifra de votantes a 1141, distribuidos casi al 50%. Ellas aparecen casi de forma com-

pleta a "sus labores", los braceros siguen siendo la profesión más abundante, alcanzando la cifra de 202 hombres, seguida por la de agricultores, 27 en total. Contamos con 6 panaderos, otros 6 panaderos, 5 carpinteros, 5 industriales y 5 Guardias civiles. También con barberos, carniceros, comerciantes, guardias rurales, herreros o mecánicos. Del total no saben leer el 18.6%, mejorando las cifras de las décadas anteriores.

Las calles de la localidad rondan la treintena, algunas dedicadas a políticos y militares: Onésimo Redondo, José Antonio Primo de Rivera, General Sanjurjo, Federico Servet, Calvo Sotelo, General Mola o Teniente Sandoval. Junto a ellas contamos con Alfonso Férez, Arriba, Castillo, Carretera de Alguazas, Carretera de Murcia, Del Molino, El Morón, Huerta Cara, Huerta Benito, La Cerca, Las Placetas, Ladero Ánimas, La Muela, Las Viñas, Las Piedras, Levadura, La Cruz, Portichuelo y Triana.

El pan en Albudeite

En **1510 – Juan de Sanabria**: era el encargado del horno de Albudeite, además de ejercer como alguacil. Para **1756 Andrés Atienza**: figura como hornero del «horno de pan cocer», situado en la calle de Abajo. Ya en el siglo XIX, en **1852 Rafael García**: regentaba uno de los dos hornos y **Diego Rodríguez**: regentaba el segundo horno.

Comenzando el siglo XX regenta el molino Juan José Ibáñez Lara. En **1913** el molinero local es Diego Peñalver Laveda (Labeda), tiene 48 años y vive en la Calle Mayor nº 32. Llegado **1920** son panaderos Pedro González Peñalver, Castro Martínez, José Peñalver y Ramón Sarabia. En **1928** venden pan Diego García Zapata, Ginés Martínez Vives y Pedro González Peñalver.

El citado **Pedro González Peñalver** (1890-1971) que permanecerá en Albudeite hasta la guerra civil, trasladando su negocio a Alcantarilla. Se casó con Dolores Mengual Guzmán, de familia de horneros que llegaron a Alcantarilla, a comienzos del siglo XVIII, procedentes de Mallorca. Su hijo Domingo González Mengual siguió la estela familiar, abriendo panadería en

Alcantarilla, trabajo que compartió con su afición a la música, se casó con Encarnación Romero Soto.

En **1932** son molineros Salvador Cortés González, Joaquín Hidalgo Martínez e Isidro Vicente López. Son panaderos Pedro González Peñalver, Esteban Vicente Vicente, Agustín Zapata Buendía y Agustín Zapata López

En **1936** es molinero Salvador Cortés González. Son panaderos Pedro González Peñalver, Francisco Parada García, Esteban Vicente Vicente, Agustín Zapata Buendía.

En **1962** el molinero es Antonio Cortés Martínez. Ejercen de panaderos Alejandro Vicente Peñalver, Esteban Vicente Peñalver, Juan Vicente Peñalver, Agustín Zapata Buendía y José Antonio Zapata Peñalver. Destacamos a Ginesa Mª Peñalver Peñalver (1900-1978), conocida como La Roja del Horno.

Avanzando el siglo XX contamos con Juan Vicente Peñalver, junto con su esposa María Almagro Vázquez. Francisca Vicente Peñalver, cuya actividad pasó posteriormente a su hija Ginesa Contreras Vicente. Posteriormente los hermanos Antonio Carlos Vicente Almagro y Juan Vicente Almagro abrieron negocios de panadería por separado. Tras fallecer Juan, su negocio pasó a su esposa, María Cerón Ortega y pasó a Juan Vicente Cerón.

ALBUDEITE Y SU MAGIA, LA NOCHE DE LAS LUCIÉRNAGAS

Todo lo que rodea a Albudeite suena a magia, sus costumbres ancestrales como la Enramada, Quema del Judas o el alcalde de Ramos que hunden sus raíces históricas en el siglo XVI. Su álamo a la puerta de la iglesia, que fallece cada setenta años y los albuiteros lo reponen desde hace siglos. A su pie se impartía justicia hace cientos de años, a su sombra se realizaba el teatro a fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX y a su pie se comenta el día a día actualmente. El álamo es el testigo del devenir histórico del pueblo, testigo mudo de sus aconteceres y el discurrir del tiempo, si es que este existe. Porque el tiempo está detenido en Albudeite.



Si estos datos son interesantes y llamativos, no lo es menos la pronunciación al hablar, su entonación, así como las formas verbales y algunas palabras, más propias de la Edad Media, especialmente utilizadas por parte de las mujeres, con unas

características únicas en la región de Murcia. También son interesantes algunos términos, usados en Albudeite, de origen árabe. Aduar es el nombre que dan los bereberes a sus tiendas. El mismo origen tiene azafate, fuente de comida, que recuerda al ataifor (*aṭṭayfúr)* o azafor. De idéntica procedencia son almajara (*almašğára*) o talvinas *(talbīnah).*

El propio significado de Albudeite ya entraña magia en su significado "el pequeño molino de aceite". Y el rio Mula, cuya denominación en época musulmana era Guatazales, "rio de la miel". O el barrio de "El Laero", con sus propias peculiaridades.

A esto se une desde hace diez años la *noche de las luciérnagas*, una actividad joven, casi recién nacida que viene a desarrollarse de forma nocturna, a la luz de la luna llena el tres de marzo próximo. Los participantes llevan una linterna frontal y pasean en fila por las calles de la localidad, apagadas para la ocasión y los caminos cercanos al casco urbano. El recorrido total es de solo cinco kilómetros y su grado de dificultad es bajo, por lo que puede participar toda la familia, desde el abuelo al nieto.

Este encantador evento viene acompañado de actos lúdicos, musicales y deportivos el día anterior y el posterior, siendo la inscripción destinada a asociaciones sin ánimo de lucro y se debe al trabajo desinteresado de un grupo de jóvenes albuiteros de la Asociación La Noche de las Luciérnagas y el equipo de voluntarios…dispuestos a trabajar de forma desinteresada por su pueblo y por otras asociaciones. Los datos de este importante evento son:

Hay acontecimientos que nacen de una gran organización, de importantes recursos o de una larga planificación. Y hay otros que nacen de algo mucho más sencillo y, al mismo tiempo, mucho más poderoso: una idea, la ilusión y el amor por un pueblo. La Noche de las Luciérnagas de Albudeite pertenece a esta segunda categoría. Lo que comenzó en el verano de 2017 como una idea entre amigos para realizar una marcha nocturna por los alrededores de Albudeite se ha convertido, con el paso de los años, en uno de los acontecimientos más singulares del municipio y en una iniciativa que ha unido deporte, cultura, patrimonio, naturaleza, convivencia y solidaridad. La asociación se constituyó para dar forma y estructura a aquel proyecto inicial y permitir que una idea que comenzaba a crecer pudiera disponer de una organización capaz de gestionarla y representarla. La propia asociación explica que sus fines van mucho más allá de la celebración de una noche concreta: pretenden contribuir a poner en valor Albudeite, su patrimonio, sus tradiciones, sus paisajes y su identidad, utilizando la cultura y el deporte como herramientas de participación y convivencia.

El origen: una idea nacida en Albudeite

La historia comienza en el verano de 2017. El origen está vinculado especialmente a **Antonio Carlos Vicente Almagro** y **Antonio Cortes González** cuyas miradas sobre Albudeite fueron determinantes para que aquella primera idea terminara convirtiéndose en realidad. Una noche, mientras realizaba fotografías del municipio, observó desde la distancia las luces que aparecían en distintos puntos del pueblo. Aquella imagen le hizo pensar en un conjunto de luciérnagas iluminando la oscuridad. De aquella imagen nació una pregunta: ¿Y si algún día pudiéramos recorrer Albudeite de noche llevando pequeñas luces, como si fuéramos luciérnagas? La idea comenzó a compartirse entre amigos y poco a poco fue tomando forma. Junto a Antonio Carlos Vicente Almagro, Antonio Cortés González fue una de las personas fundamentales en la puesta en marcha y posterior desarrollo del proyecto.



La primera noche

La primera edición tuvo un carácter mucho más humilde que las actuales.

No existían todavía grandes escenarios, numerosos actos, exposiciones, festivales, actividades infantiles ni las actuales infraestructuras de organización.

Existía una idea: caminar juntos por Albudeite durante la noche. Aquella primera edición estuvo organizada principalmente por Antonio Carlos Vicente Almagro, quien sería además el primer presidente de la asociación, con la colaboración de vecinos del municipio. Se realizó una única ruta por el casco antiguo de Albudeite. Al finalizar, los participantes pudieron compartir una chocolatada junto al Ayuntamiento. Aquel primer evento consiguió recaudar aproximadamente 1.500 euros, destinados a la Asociación Española Contra el Cáncer de Albudeite.

El nacimiento de la Asociación

A medida que la iniciativa comenzó a crecer, sus impulsores comprendieron que necesitaban una estructura organizada. Así nació la Asociación La Noche de las Luciérnagas, una asociación cultural y deportiva sin ánimo de lucro.

La inscripción de la asociación consta en 2017 y su actividad se desarrolló con un objetivo que iba mucho más allá de organizar una marcha nocturna. (Asóciate). La asociación se convirtió en la herramienta para: organizar el evento; gestionar los recursos; coordinar a voluntarios; establecer colaboraciones;

canalizar las donaciones; representar oficialmente al proyecto; promocionar Albudeite; recuperar y divulgar su patrimonio; fomentar el deporte; impulsar actividades culturales; y, sobre todo, mantener vivo el carácter solidario de la iniciativa.



2018: La noche empieza a crecer

La segunda etapa supuso un importante salto adelante. La marcha comenzó a dejar de ser únicamente una actividad deportiva para convertirse progresivamente en un fin de semana completo de actividades. Aparecieron nuevas propuestas culturales, musicales, infantiles y de entretenimiento. Las rutas nocturnas adquirieron una mayor importancia y comenzaron a recorrer diferentes rincones del municipio y de su entorno. También comenzó a consolidarse una imagen que acabaría convirtiéndose en la seña de identidad del evento: Albudeite a oscuras y cientos o miles de pequeñas luces avanzando por sus calles y caminos. El efecto visual de los participantes con sus linternas frontales hizo que el nombre de La Noche de las Luciérnagas adquiriera todo su significado. En una edición documentada por la Región de Murcia se recogía ya una programación que incluía exposiciones, música, actividades infantiles, rutas solidarias, actuaciones y el conocido Festival de La Noche de las Luciérnagas. En aquella ocasión la recaudación fue destinada a AFACMUR.

2019: Un proyecto cada vez más grande

El año 2019 representa otro momento importante. La organización comenzó a trabajar con una estructura mucho más desarrollada y con diferentes líneas de actuación. Entre ellas aparecieron iniciativas como: PLAN ASOCIARTE. Orientado a conseguir recursos y apoyos que permitieran mantener y desarrollar la actividad de la asociación. PLAN FAMOSO. Destinado a conseguir la participación y colaboración de personas conocidas de distintos ámbitos para dar visibilidad al proyecto. Una iniciativa destinada a recuperar el vínculo con personas que habían vivido en Albudeite y que, por diferentes circunstancias, habían tenido que marcharse del municipio. Las rutas también evolucionaron y comenzaron a denominarse Badlands, diferenciándose entre marcha corta y marcha larga. La edición de 2019 destinó 6.000 euros a ASSIDO, consolidando definitivamente el carácter solidario de La Noche de las Luciérnagas.



La solidaridad como seña de identidad

Si existe un elemento que ha acompañado a La Noche de las Luciérnagas desde prácticamente sus comienzos es la solidaridad. La filosofía de la asociación ha sido que el esfuerzo de participantes, voluntarios, empresas, colaboradores y vecinos tenga un destino social. A lo largo de los años, diferentes entidades y causas han recibido el apoyo económico generado por el evento. Entre ellas se encuentran asociaciones relacionadas

con: cáncer; discapacidad; infancia; inclusión social; y otras causas humanitarias. Esta dimensión solidaria convirtió la marcha en algo mucho más profundo que una actividad deportiva.

2022: Albudeite y la solidaridad internacional

En 2022 la iniciativa volvió a demostrar que su solidaridad podía superar incluso las fronteras. La recaudación de aquel año se destinó a ayudar al pueblo ucraniano, tras el comienzo de la guerra en Ucrania. La Noche de las Luciérnagas volvió a reunir música, talleres, mercadillos y diferentes actividades, mientras miles de personas participaban en las rutas nocturnas. (Mundo Joven). Posteriormente, el Ayuntamiento de Albudeite también documentó un acto relacionado con la entrega de material al pueblo ucraniano de Moschun, como parte de aquella acción solidaria.

2023 Y 2024: cultura, deporte y solidaridad

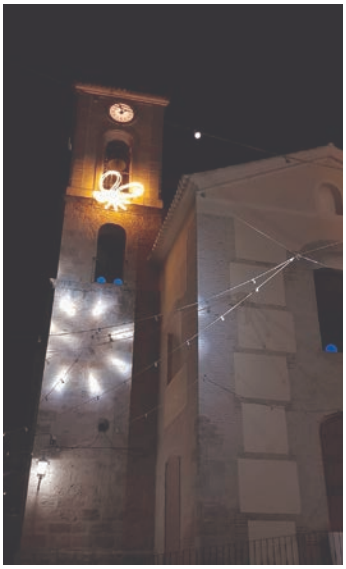
Con el paso de los años, La Noche de las Luciérnagas dejó definitivamente de ser solamente una marcha. Se convirtió en un auténtico acontecimiento cultural y turístico. Las rutas nocturnas continuaron siendo el corazón del proyecto, pero alrededor de ellas se desarrolló una programación cada vez más amplia: actividades infantiles; música; exposiciones; presentaciones; talleres; actividades culturales; gastronomía; animación; espectáculos y diferentes iniciativas relacionadas con la historia y el patrimonio de Albudeite. En 2024, la organización destinó la recaudación de los dorsales a INTEDIS Integración Discapacidad y Mi Princesa Rett, repartiendo el 100 % de la recaudación a partes iguales entre ambas entidades.

Albudeite como protagonista

Uno de los grandes objetivos de La Noche de las Luciérnagas siempre ha sido conseguir que quienes participan conozcan Albudeite. Las rutas no son únicamente kilómetros. Son una forma de descubrir el municipio.

El casco antiguo, sus calles, sus barrios, sus paisajes, el río,

la antigua huerta, los Badlands, la Muela, la Vía Verde y otros lugares singulares forman parte de la experiencia. La propia asociación señala entre sus objetivos poner en valor elementos como el río de la Miel, la iglesia, el acueducto, las minas de regadío y otros espacios históricos y paisajísticos de Albudeite. Este trabajo de promoción ha contribuido a que La Noche de las Luciérnagas se convierta también en una herramienta de promoción turística. Un ejemplo significativo llegó en 2025, cuando el evento fue presentado en FITUR, dentro del espacio de la Región de Murcia, como uno de los acontecimientos destacados de Albudeite.



El mirador de La noche de las luciérnagas

La importancia que la iniciativa alcanzó dentro del propio municipio tuvo también un reconocimiento simbólico. En 2021 el Ayuntamiento aprobó la denominación de un espacio como: MIRADOR DE LA NOCHE DE LAS LUCIÉRNAGAS. El mirador se encuentra en la confluencia de las calles Castillo y Arriba. La iniciativa municipal reconocía expresamente la labor social desarrollada por la asociación. (Ayuntamiento de Albudeite). Que

un municipio dedique un espacio público al nombre de una iniciativa nacida de sus propios vecinos constituye una parte importante de la historia de este proyecto.

2025: La noche de las luciérnagas como referente

Para entonces, el evento ya estaba plenamente consolidado. La edición de 2025 volvió a reunir deporte, cultura, música, actividades infantiles y solidaridad. Las rutas volvieron a dividirse en dos recorridos, de aproximadamente 6 y 9 kilómetros, y se incorporaron elementos que ya forman parte de la identidad del evento. La llegada conjunta, los fuegos artificiales, el chocolate con monas y la música convierten el final de las marchas en una auténtica celebración colectiva. (Onda 92 Multimedia)

2026: La novena edición y DISMO

En 2026 se celebró una nueva edición, con la participación de miles de personas y con la Asociación de Discapacitados de Molina de Segura y Vega Media (DISMO) como entidad beneficiaria. La jornada volvió a reunir cultura, deporte, naturaleza y solidaridad. Las marchas nocturnas, de aproximadamente 9 y 6 kilómetros, volvieron a atravesar el casco urbano y distintos espacios naturales del municipio. El momento de las rutas volvió a ofrecer una de las imágenes más características de todo el evento: las luces de Albudeite apagadas y miles de frontales avanzando en la oscuridad, convirtiendo las calles y los caminos en un auténtico río de luciérnagas. (Onda Regional de Murcia). La programación también incluyó actividades culturales, infantiles y musicales, además de la tradicional chocolatada con monas, la charamita y el castillo de fuegos artificiales. (Onda Regional de Murcia).

Los voluntarios: el alma del proyecto

Pero ninguna historia de La Noche de las Luciérnagas estaría completa sin hablar de sus voluntarios. Porque detrás de cada dorsal hay personas preparando material. Detrás de cada

ruta hay personas señalizando. Detrás de cada actividad hay personas organizando. Detrás de cada participante hay alguien ayudando. Y detrás de cada edición hay muchas horas de trabajo que no aparecen en ninguna fotografía. Desde los primeros vecinos que ayudaron en aquella primera marcha hasta las numerosas personas que actualmente colaboran con la asociación, el voluntariado ha sido una de las grandes fuerzas de este proyecto. La propia documentación histórica de la asociación destaca expresamente que sin los voluntarios el evento no sería posible. Desde aquella primera marcha de 2017 hasta la edición de 2026, La Noche de las Luciérnagas ha experimentado una enorme transformación. Ha pasado: de una idea a una asociación; de una marcha a un acontecimiento; de unos pocos participantes a miles; de una actividad deportiva a una propuesta cultural y turística; y de una iniciativa local a un proyecto solidario con repercusión más allá de Albudeite. Su historia también es la historia de las entidades beneficiarias que han recibido ayuda, de los vecinos que han colaborado, de las empresas que han aportado recursos y de los voluntarios que han entregado su tiempo.

Epílogo: una luz que sigue encendida

Hoy, cuando Albudeite apaga sus luces y comienzan a aparecer los primeros frontales, se produce algo que no puede medirse únicamente en kilómetros, participantes o euros recaudados. Durante unas horas, el pueblo se transforma. Las calles adquieren otra dimensión. Los caminos se llenan de pequeñas luces. Las personas caminan juntas. Los vecinos salen a la calle. Los visitantes descubren Albudeite, una causa solidaria recibe el fruto de todo aquel esfuerzo. Eso es, en esencia, La Noche de las Luciérnagas. Una idea nacida de una fotografía. Una fotografía convertida en una marcha. Una marcha convertida en una asociación. Una asociación convertida en un acontecimiento. Y un acontecimiento convertido en parte de la identidad de Albudeite.

Como Albudeite está hermanado con el pueblo francés de Saint Geniès de Fontedit, ésta localidad ha comenzado a organizar este evento en Francia, de la mano de **Louis Desfours**.



GREGORIO XVIII, UN ALBUITERO QUE FUE PAPA

Sergio María Ginés Jesús Hernández Martínez nació el 1 de junio de 1959, en Mula…, cuando su padre contaba 29 años y su madre 24, pero sus ancestros maternos son originarios de la poco mencionada localidad de Albudeite. Su padre era Pedro Hernández Rivas, de la Puebla de Mula, y su madre Eduvigis Ginesa Martínez Sarabia, de Albudeite, localidad donde se casarían el 3 de noviembre de 1955.

Años después acabaron emigrando a Valencia por motivos laborales. Le acompañaban sus hermanos Diego, Pedro y Pepita. Vivieron posteriormente en El Palmar de Troya y allí fueron enterrados al fallecer. (Eduvigis fallecía en agosto de 2013, con 79 años).



Nuestro protagonista pasó por el ejército como paracaidista (haciendo la mili), en la Base de Alcantarilla, ingresando temporalmente en el seminario, orientándose hacia posiciones políticas cercanas al carlismo.

Acabó la Orden de los Carmelitas de la Santa Faz, en Utrera (Sevilla), con el nombre de Sergio María, en torno a 1984. Siendo nombrado Papa del Palmar de Troya el 20 de noviembre de 2011. En una secta nacida en El Palmar de Troya (Sevilla) en 1974, después de que en 1968 cuatro niñas de doce y trece años (Ana García, Rafaela Gordo, Ana Aguilera y Josefa Guzmán), aseguraran que la Virgen se les había aparecido.

La orden canonizó, y tenía por santos, a Francisco Franco, Hitler, Cristóbal Colón, Don Pelayo, José A. Primo de Rivera, Eva Perón o Carrero Blanco, al tiempo que excomulgaba a media Europa; prohibía internet, ver cine, obligaba a vestir manga larga, prohibía el uso de pantalones a las mujeres y se basaba en un machismo medieval.

Pero se le cruzó en el camino la funcionaria Nieves Triviño Girela, antigua miembro de la Orden, animadora socio-cultural, por ella, el 22 de abril de 2016, colgaba los hábitos "por amor", tras tres décadas en la secta. Pasó a vivir a Monachil, en Granada. Se fuga con la novia, como se hacía antaño en Murcia, pero con 57 años, algo carlanco. A comienzos de septiembre de 2016, el día 8, se casaban en el Sacromonte granadino.

COMIDAS ALBUITERAS

Debido a la tradición histórica, mantenida durante siglos, Albudeite ofrece una serie de platos y comidas propias de la Edad Media. El consumo de camarrojas con otras verduras o en tortilla, tabilla, nabicol, rabanizas cocidas, sopas de pan con ajo, trigo con hinojo, puchero de carnaval, chamorro, talvinas y cucarrones, son una muestra de lo que afirmamos.

También son interesantes algunos términos, usados en Albudeite, de origen árabe. Aduar es el nombre que dan los bereberes a sus tiendas. El mismo origen tiene azafate, fuente de comida, que recuerda al ataifor (*aṭṭayfúr)* o azafor. De idéntica procedencia son almajara (*almašǧára*) o talvinas *(talbīnah).*

Recetas

Arroz y nabicol. Lleva alubias cocidas con nabicol, con posterior sofrito de ajos y tomate. Al final se le añade el arroz y una ñora.

Camarrojas. Achicoria silvestre. Se toman hervidas con acelgas, collejas, cardo, se le añade al final un sofrito de ajo y tomate. También se toman en tortilla o en ensalada. Su raíz tostada se tomó, en otros tiempos, como sucedáneo del café.

Picote Conocido en otros lugares como "majao", consiste en machacar en un mortero tomate cocido y pelado con ajos, almendras y perejil.

Pebre Guiso o caldereta de cordero en el que utilizaba el rabo (cola o curcusilla) del cordero, hoy día se realiza con el codillo. Se cocía con un tomate sin pelar y granos de pimienta. Cuando ya casi estaba, se sacaba el tomate, se pelaba y se pasaba por

el mortero, realizando un picote que se añadía al guiso para la cocción final, añadiendo unas patatas.

Rabaniza. Planta que nace entre la cebada o en terrenos sin cultivar, con flor amarilla, se recoge antes de florecer y se cuece. Se toma en ensalada

Cucarrones. Pan frito cortado en pequeños trozos.

Chamorro. Especie de gachas migas con harina de trigo. Se hace con agua caliente que se va espesando con la harina. Se le añade al final un sofrito de longaniza y cebolla, a veces ajos fritos y pimentón. Se acompaña con boquerones.

Talvinas. Es parecido al Chamorro, pero sin sofrito. La variedad albuitera lleva cucarrones y leche con harina. Cuando espesa se espolvorea con azúcar.

Guiso de trigo. Se toma especialmente en Semana Santa. Lleva hojas de cardo, alcaciles, tabilla, hinojo en rama, nabicol, trigo apilao y patatas.

Guiso de trigo de verano. Se cuece el trigo con alubias, después se echa en la sartén y se le añaden judías, pimiento rojo y tomate frito. El resultado final tiene apariencia de una paella.

Potaje de macarrones. Lleva garbanzos, habichuelas y cardo guisados en crudo o con sofrito. Se le añaden, en un segundo momento, patatas, macarrones y una ñora.

Caldo de bacalao. Propio de la Cuaresma. Tras desalarlo se cuece con patatas y alcaciles, con sofrito de tomate y cebolla. Al terminar se le añade un pimiento rojo asado y un huevo por comensal.

Collejas tiernas, en tortilla

Cardo, cocido con camarrojas.

Acelgas fritas, con ajo y ñoras

Otros platos tradicionales

Olla gitana. Contiene calabaza, tomate, bajocas, cebolla, ajo, habichuelas, garbanzos

Sopas de pan con ajo, con o sin tacos pequeños de jamón.

Gachas migas de panizo. El proceso de elaboración es semejante al de las migas de harina, pero esta era difícil de conse-

guir, en tanto que muchos albuiteros plantaban panizo y era, además, más barato. El panizo se molía en el molino de Antonio Cortés Martínez (a) Genares, nacido en 1919, ubicado frente al ayuntamiento, en la calle de Abajo[18].

Puchero o arroz de carnaval. Especie de cocido con garbanzos, cordero, tocino y embutido. Una vez cocido se le echaba el arroz.

Paella de arroz y verduras. En cada estación del año con las verduras del tiempo.

Vocabulario albuitero relacionado con la alimentación

DICEN	SIGNIFICA
Apilao	Descascarillado
Camarroja	Camarroya. Achicoria salvaje
Chamorro	Sémola
Collejas	
Cucarrones	Pan frito, cortado en trozos
No te fasiles con la comida	No te esfuerces con la comida
Leva	Tocino
Nabicol	Nabo grande
Pelotas	Tápenas
Rabogato	
Tabilla	Haba tierna y pequeña
Talvinas de harina	Del árabe *talbīnah*. Gachas dulces
Azafate	Fuente onda
Cetra	Cazo de mango largo para sacar agua de las tinajas
Chinero	Armário empotrado de cocina

18 En 1913 el molinero era Diego Peñalver Labeda, siendo Cosme Cortés Vicente en 1928 y años siguientes. Su hijo Come Cortés Peñalver fue abogado.

ALBUITEROS MÚSICOS

Mohamed Aberín era un afamado trompero cuyos servicios eran solicitados para la música que participaba en las celebraciones del Corpus de 1426[19]. Junto al anterior estaba también el trompero **Fadal** que con otros mudéjares de Alcantarilla, Lorquí y Valle de Ricote, formó parte de la agrupación que amenizó la mencionada fiesta del Corpus de 1426 y percibió por ello, además de la comida, 12 maravedíes[20]. En esos años los encargados de buscar músicos en *"las morerías"* eran Juan Fernández de Campo, Diego Sánchez y Alfonso de Palazol.

Tras la Custodia, en un tabernáculo llevado en andas, desfilaban los regidores y los gremios con sus pendones. Junto a ellos los juglares, tañedor de vihuela, trompetas, tamborilero, dulzainero y los danzantes, realizando bailes, equilibrios y cabriolas.

Terminada la procesión, ya por la tarde, la ciudad era animada por juglares y moros, con pasacalles en los que destacaban sus sones y danzas. El desfile partía de la Iglesia Mayor de Santa María, por Trapería, hacia la actual plaza de Santo Domingo, virando hacia San Bartolomé y Santa Catalina en unas ocasiones, o hacia San Lorenzo y Santa Eulalia en otras, a lo largo del siglo XV.

En el primer tercio del siglo XV sabemos de la existencia del músico **Diego de Mendoza**, integrante del contingente de soldados del castillo. Tras un vacío documental vemos que antes de 1882 existía un grupo de músicos que tocaban los clarines

19 AM Mula. Legajo 1.102, Núm. XXIII. Mojones con Albudeite.

20 1426-V-30. *Veas Arteseros, M.C. 1987 La Hacienda concejil murciana en el siglo XV. Tesis doctoral. Murcia; pág. 74.*

y timbales en la representación del Auto de Reyes Magos. En 1906 vivía en Albudeite el músico **Casto Martínez Martínez**, nacido en 1878, estaba afincado en la calle Mayor nº 45. En 1918 lo vemos como Secretario del Sindicato Católico Agrario de Albudeite. En 1934 es destinada a Albudeite la maestra Mª Concepción Casado Bueno, especialista en música y aritmética, llegando con su esposo, el maestro y violinista burgalés **Félix Ruiz Ríos**, que vivieron en el pueblo durante nueve años. [21]

Aunque era alicantino, quedó ligado a Albudeite **Filomeno Ferrándiz Pérez**[22], que dirigía la banda de música "*Unión Musical Granja de Rocamora*", (posteriormente paso a denominarse Unión Musical la Lira) con la que animó las fiestas locales, al menos desde 1951 hasta 1981, con 50 músicos que eran repartidos entre los vecinos para su alojamiento y manutención. Esta Agrupación pasó a llamarse posteriormente "Unión Musical La Lira". Después de 30 años acudiendo al pueblo eran casi albuiteros.



Filomeno Ferrándiz en 1973.

En 1976 nacía la Banda de Cornetas y Tambores Nuestra Señora Virgen de los Remedios de la mano de **Juan de Dios Sarabia Piñero**, con la colaboración de Rafael Martínez García y Juan Vicente Peñalver. El primer grupo de música propio

21 *Diario de Burgos 12-8-1919.* Ella era hija de Santiago Casado Tajadura y Adelaida Bueno Villaizán.

22 Director del colegio del Patronato de Huérfanos Militares Ruiz de Alda, de Murcia.

se había creado en los años sesenta, surgiendo como un coro parroquial que cantaba misas gregorianas. La emigración, la mili y alguna defunción dieron al traste con aquel pequeño e ilusionado grupo. En torno a 1975 volvía a retomarse aquella idea, con nuevos componentes, ligándose de nuevo a la iglesia, cantando villancicos, acompañados por un órgano.

A comienzos de los años ochenta, al grupo coral se le añadían instrumentos de cuerda, cantando en las diferentes misas de la iglesia parroquial. Siguió su evolución tras conocer a Mariano Vila del Castillo y el grupo "Conde de Floridablanca" que en su intento por rescatar las históricas "*Jotas de Albudeite*", acabaron implicando a los albudeiteros en otras orientaciones musicales. **Romualdo Blanco Martínez** tomará el testigo musical de la localidad, al menos desde 1975, dirigiendo en la actualidad la agrupación "Virgen de los Remedios".



Compuesto por veinticuatro componentes, de los cuales tres son guitarras, siete laudes y bandurrias, dos panderetas y unas castañuelas. Desde el año 2000 ampliaron su repertorio en el folclore, con serenatas, habaneras, mejicanas, música española, habiendo actuado en Alcantarilla, Getafe, Murcia, Mula, Los Garres, Aljezares, Pliego, Campos del Río, Las Torres de Coti-

llas y Molina de Segura. Unos de sus puntos fuertes son "Los Mayos" aquellas coplas que cantaban los mozos a las mozas en la huerta, pasadas por una orientación religiosa desde el siglo XVII, para agasajar a la Virgen o a la Cruz. En éste caso se realiza la noche del 30 de abril, ante una cruz adornada de flores, en torno a la cual se canta e incluso se baila. Suelen cantarlos en la Cruz, el Morón, Laero y el casco urbano de Albudeite, así como en la Plaza del Romea de Murcia, junto a la calle Albudeiteros.



Unión Musical Granja de Rocamora- La Lira. 1958-1959.

CORONACIÓN DE LA PATRONA. CAMPANAS

La imagen ya a mediados del siglo XVIII es considerada como antigua en algunos documentos, posiblemente traída de Nápoles, por lo que debemos colegir que se trata de una imagen del siglo XVII. Tiene una altura de 120 centímetros, realizada en madera. El Niño que porta en sus brazos es de los años cuarenta del siglo XX, realizado por el escultor **Juan González Moreno**. En 1895 el presbítero Marcos Peñalver mandó restaurar en Murcia la imagen, dado que presentaba cierto deterioro (en 2017 volvería a ser restaurada)**.**

El domingo 12 de septiembre de 1954 tenía lugar la coronación de Nuestra Señora de los Remedios (advocación ligada a los Trinitarios), siendo alcalde Felipe Laguna. El acto se iniciaba con una misa del párroco de Las Torres de Cotillas, Rafael Fernández Herrera, viviendo en Albudeite Alfonso Férez Hernández. El acto tuvo lugar durante las fiestas patronales.



El obispo coronando a la Patrona

A las seis de la tarde oficiaba la ceremonia de coronación el obispo **Ramón Sanahuja y Marcé**, con una procesión posterior

por las calles del pueblo, disparando el pirotécnico Antonio Cañete un castillo de fuegos artificiales al terminar[23]. La corona fue donada por el molinero **Cosme Cortés Vicente**, nacido en 1883 afincado en la calle Onésimo Redondo, y su hijo el abogado Cosme Cortés Peñalver (1924-1989), que vivía en la calle José Antonio[24].



Cosme Cortes Peñalver en 1936. AGRM

Ligada a la iglesia encontramos dos campanas. Una toma el nombre de Jesús, María y José, fundida por **José Muñoz Agüera**, (nacido en el barrio de San Pedro de Murcia, pero de familia procedente de Hellín) con 64 centímetros de diámetro y 50 de altura, casado en 1741 con María Aparicio Picazo (originaria de Mula), que también realizó otra campana para Campos del Río; la segunda toma el nombre de María de los Remedios. Su fundidor fue **José Muñoz Aparicio**, nacido en Murcia en agosto de 1746, siendo mayordomo fabriquero del templo Esteban Sandoval y cura local José Mª Hernández. Tiene un diámetro de 70 centímetros y una altura de 54, siendo realizada en 1828.

23 Línea *11-9-1954.*
24 *Línea 7-9-1954.*

¿EL LAERO? LADERA O LADERO DE LAS ÁNIMAS

Hace unos años tomaba tierra en Albudeite y lo recorría de un lado a otro, recogiendo anécdotas, historias, costumbres y forma de vida. En esta búsqueda recogí términos geográficos, nombres de rincones, de acequias y hasta de caminos. Se habló entonces del barrio al otro lado del río, El Laero, y como tal anote el término.

Se trata de un barrio en el que solo existía La Barraca en los años veinte del pasado siglo. Una casa construida en torno a 1922 por Esteban Sandoval Vicente. En El Laero se inauguraba la vía férrea y el apeadero del ferrocarril de Caravaca a Murcia, en mayo de 1933.

El lugar se denomina históricamente Cabezo de las Ánimas y comenzará a albergar familias en busca de un terreno donde construirse una casa, fuera del casco urbano, ligado a la tierra, aun huerto donde cultivar y criar animales para el consumo propio. Seis familias de braceros se asentaron entonces, poco antes de 1928, para repoblar el lugar: Joaquín Hidalgo Martínez, Francisco Hurtado Casales y su hermana María, José Mª Sandoval Lasheras, José Zapata López, Ángel Morote García y José Morote López.

Pero el lugar nunca se llamó Laero, sino Ladero de las Ánimas y **Ladera de las Ánimas.** Al fin y al cabo, era una ladera de subida al preexistente y mencionado Cabezo de las Ánimas, cuya denominación aparece en los mapas topográficos de 1896. En dicho lugar tenía propiedades plantadas de oliveras la Cofradía de Ánimas, fundada en 1759, era el Pago de Flex. Aludido en el Catastro de Ensenada realizado en 1755.

Al inaugurarse la estación del tren en la primavera de 1933 desaparecerá la denominación de Ladera de las Ánimas pasando en noviembre de dicho año, a llamarse calle Estación. La población comenzó entonces a crecer, acabando el año con 24 adultos viviendo en dicha calle, quince mujeres y nueve hombres.

INDUSTRIAS EN ALBUDEITE

Pascual Tranquilino Tornero Carrillo y la Selected Fruit Special

Nacido en Abarán, en 1876 (fallece en 1952), se casará en Albudeite, en 1908, con Magdalena Hermosilla Ripoll, nacida el 21 de marzo de 1885 (fallece el 21 de marzo de 1989, día de su 104 cumpleaños), por lo que acabará asentándose en dicha localidad. Construyó para ello una mansión en la calle Mayor nº 11, actual Casa de Cultura y de la Tercera Edad[25].

El origen de la historia se remonta al momento en el que Tranquilino acude a Albudeite a comprar sus limones meseros. Se implicó en la vida social de Albudeite, de hecho en 1911 ya forma parte de la Comisión de Fiestas en honor a la Virgen de los Remedios[26].



DESCRIPCIÓN DE LA MARCA

Está constituida por una etiqueta apaisada con la imagen de la virgen del Pilar dentro de un óvalo, una vista del templo del Pilar, dos cintas onduladas con las denominadas «Selected Fruit Special» y «Marca de la Casa». A un lado de este dibujo y entre líneas caprichosas se lee: «Naranjas – Teresita Tornero – Frutas» y al otro lado «Limones – Albudeite (Murcia) – Mandarinas».

Su primera hija será Teresa y con su nombre crea una empresa para cítricos de Albudeite, con el nombre de "Teresita

25 El ayuntamiento compró el edificio por diez millones de pesetas.

26 *El Tiempo 5-9-1811.*

Tornero", limones y naranjas y mandarinas de Albudeite. La dará de alta con su hermano Rogelio en 1913. Poco después lo vemos también ligado a Alcantarilla.



Tranquilino con su esposa Magdalena y sus hijos.

La mencionada Teresa se casaba, en 1932, con Pedro Lorca Salazar. Durante esos años Tranquilino compartirá industrias entre Albudeite y Alcantarilla[27]. En 1929 compraban el trono de los Santos Médicos de Abarán y el estandarte, llegando a ser presidente de la Hermandad.

Instaló almacenes de frutas para la exportación en Abarán, con su hermano Rogelio y junto a la estación de ferrocarril de Alcantarilla. Para una mejor venta de los productos agrícolas envió a su hijo Francisco a Londres en los años treinta. A París iría Rogelio Tornero. Se hizo célebre entonces la frase "Abarán, Paris, Londres". Se implicó también en su Abarán natal, iniciando una colecta en 1929 para comprar un nuevo trono para los santos Cosme y Damián, reconstituyendo al tiempo su Hermandad[28].

Hijos del matrimonio fueron Teresa que casó con Pedro Lor-

27 AGRM Mercantil 6496, años 1920-1921.

28 Carrasco Molina, JS.; Molina Templado, JD. 1992 *Los santos médicos en Abarán. Arraigo de una devoción.* Instituto Municipal de Cultura. Abarán, Murcia.

ca Salazar, en 1932, comerciante y concejal de Murcia; Francisco que se casaría en Londres y tras quedar viudo volvió a casarse con otra inglesa; Josefina que se casó con el alcantarillero Eduardo Pagán Ocaña[29] y Catalina. Al final de sus vidas Tranquilino y Magdalena se trasladaron a vivir a Abarán.



Rogelio y Tranquilino Tornero.

Los hijos de Teresa son Magdalena que se casará en 1964 con Rafael Guerrero Sáez; José Lorca Tornero, abogado se casó en 1969 con Mª Carmen Morales Baleriola y Teresa abogada, casada con Javier Ubago.

Agustín Peñalver Martínez

Daba de alta su conservera "*La Albuitera*", en noviembre de 1963. Estaba dedicada a conservas vegetales, frutas al natural y en almíbar, mermeladas y frutos secos, llegó a tener factoría en Antequera dedicada al tomate. Para ello compraba plantas en la pedanía Rincón de Bonanza de Orihuela, trasladándolas en camión de la mano de Ginés Martínez Moya Esteban Zapata Almagro. Los plantones se cultivaban en Antequera y recogida la cosecha se embotaban[30]. Antiguo dirigente del Frente Popular durante la Guerra civil y miembro de la Comisión Gestora

29 Su padre fue el creador de la fábrica de jabones "pinta azul" y La Mariposa.
30 *Boletín Oficial de la Propiedad Industrial nº 1840, 1-12-1963, p. 13066.*

municipal, en 1961 será el Presidente de la Comisión del colectivo sindical agrario de la Hermandad[31].



José Cortés Vicente

Dio de alta en 1964 una industria conservera con su propio nombre. Años después, en junio de 1969 la denominaba "*Cañaica*" (embotando albaricoque, alcachofa y tomate). Otra nueva inauguraba en agosto de 1976 con el nombre de "*Los Eucalistos*" dedicada a la venta de carne, pescado, aves, caza, frutas, legumbres en conserva, secas y cocidas, jaleas, mermeladas, productos lácteos, conservas y encurtidos[32].

En 1961 era delegado sindical, en 1964 tomaba posesión como concejal y dos años después es el Presidente de la Hermandad de Labradores[33]. Nacido en 1924, casado con Josefa Vicente Lisón, fallecía en 1982, con 58 años.



31 *Murcia Sindical 2-4-1961.*

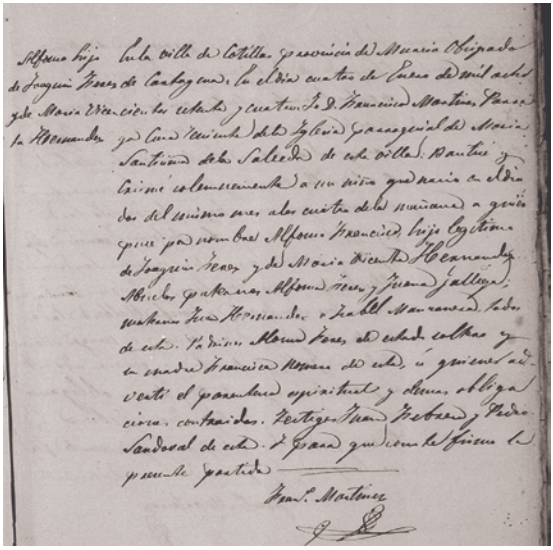
32 *BOPI nº 1869, 16-2-1965, p. 1057. BOPI nº 1976, 1-8.1969, p. 5040. BOPI nº 2151, 16-11-1976, p. 10393.*

33 *Línea 7-2-1964; 10-11-1966.*

ALFONSO FÉREZ Y ALBUDEITE

Alfonso Férez Hernández era natural de Las Torres de Cotillas donde nació el 2 de enero de 1874, hijo de Joaquín y Mª Vicenta, estudió en el Seminario de San Fulgencio. Ingresó en el Seminario Conciliar de San Fulgencio de Murcia en 1º latín el año 1888. Fue ordenado de presbítero en Murcia el día 23 de diciembre de 1899, en la iglesia de las Agustinas, por el obispo Don Tomás Bryan y Livermore.

Partida de bautismo de Alfonso Férez



El día 1 de enero de 1900 cantó misa en su propio pueblo, de la mano de **Luis Tomás Ortega,** maestro de Las Torres de Cotillas. Procedía de la escuela de Albudeite. Casado con **Carmen González Díaz**, ambos fueron los padrinos del misacan-

tano Alfonso Férez.[34] Pasó a ejercer su primer destino religioso en Poyos de Celda y La Junquera en la provincia de Albacete, ligados a Caravaca.

Sus destinos fueron sucesivamente:

Parroquia	**Localidad**	**Años**
Santos Cosme y Damián	Poyos y La Junquera	1900-1905
San José	Roldán	1905-1913
Ntra. Sra. de los Remedios	Albudeite	1913-1958
La Purísima	Yéchar	1939-1939



Iglesia de Roldán, Torre Pacheco. Segundo destino de Alfonso Férez

En 1905 ejercerá unos meses en el Cabezo de Torres.[35] Posteriormente fue destinado a la pedanía de Roldán (Torre Pacheco) durante otros ocho años[36].

34 *El Diario de Murcia 14-12-1899*. Agradecemos al sacerdote José Luis García Hernández los datos aportados. Luis Tomás Ortega ejerció en Las Torres desde 1875 a 1902, años después lo veremos en Caravaca.

35 *El Liberal 18-4-1905*

36 En el año 1899 hizo oposiciones a curatos y en virtud de ellas le dieron licencias para cinco años.
El año 1911 las hizo también, obteniendo el curato de Albudeite. Hizo nuevas oposiciones el año 1917, no firmando ninguna.



Alfonso Férez Hernández, con su hermano y su cuñada. 1903

Entre 1913 y 1958 ejerció su labor pastoral en Albudeite, llegando el 3 de abril de 1913[37]. La prensa se hizo eco del evento en los siguientes términos:

El día 3 del presente y hora de las tres llegó a esta el señor don Alfonso Ferez Hernández, cura propio nombrado para la parroquia de Nuestra Señora de los Remedios de esta villa al que le acompañaba una nutrida comisión del vecino pueblo de Cotillas.

Salieron a recibirle entre la numerosísima concurrencia, el señor Alcalde de esta, don Francisco González Peñalver, concejales y secretario de este Ayuntamiento, el señor Juez Municipal y secretario y otras personalidades distinguidas de esta población que le testimoniaron el sincero afecto con que es acogido.

Seguidamente tuvo lugar el acto de toma de posesión ante el Notario Eclesiastico don José Abad Pérez y don Domingo Vicente Ripoll, hijo de este pueblo y cura propio recientemente nombrado de Sax; ha conferido dicha posesión el señor don Matías Cánovas Martínez, cura rector de la vecina villa de Campos.

37 El Tiempo 13-4-1913

Después de los preliminares de rúbrica, el nuevo cura párroco dirigió a los fieles una sentida plática entrecortada por la emoción honda e intensa que embargaba su espíritu.

Acto seguido se cantaron un solemne "Te Deum" en acción de gracias y un responso en sufragio de las almas de los señores sacerdotes fallecidos y difuntos de esta parroquia.

Terminada la ceremonia se sirvió en Casa del Sr. Cura, a los numerosos invitados, autoridades todas, así civiles como militares y comisiones un espléndido refresco en el que abundaron los dulces, licores y habanos.

En Albudeite simultaneaba el apostolado con tareas docentes pues impartía clases de cultura general, consiguiendo que muchos jóvenes estudiaran y se formaran. La primera biblioteca local se inauguraba el 16 de diciembre de 1930, tras pedir libros y ayuda económica a todos los vecinos. Fue bendecida por el sacerdote Alfonso Férez.



Alfonso Férez con unos amigos en Albudeite[38]

38 Creemos que puede ir acompañando al médico de Albudeite Julio Funes Gómez, que ejerció en la localidad entre 1909 y 1925. Se trata de un automóvil Briscoe, fabricado en Michigan entre 1914 y 1921, pesaba 950 kilos y consumía 12 litros de bencina (gasolina) cada 100 kilómetros.

El cacique El Cananeo provocó diversos actos contra sus vecinos en Albudeite, durante su mandato abundaron los enfrentamientos con varios párrocos, únicas personas que se atrevieron a enfrentarlo, entre ellas contamos con Alfonso Férez Hernández que supo frenarlo, pese al apoyo que gozaba de los Perea de Mula, familia de quien él era la mano derecha y, por consiguiente, hombre de confianza también del ministro Juan de la Cierva.

Lo que hasta ahora había permanecido inédita fue su aportación a la historia de Albudeite a través de la fotografía. En torno a 1920 compró una cámara fotográfica y comenzó a dejar instantáneas de la localidad, su entorno y sus gentes. Las norias, edificios, procesiones, patrona, paisajes, costumbres, niños, escuela, mujeres en sus quehaceres diarios, construcción de puentes, la llegada del ferrocarril de vía estrecha y sus obras previas, personajes, calles…

Desde el punto de vista religioso-cultural supo mantener las representaciones teatrales del conocido "Auto de Reyes Magos", con un manuscrito de 1912 conservado por el maestro local **Fulgencio Ruiz Gómez**.



Alfonso Férez con Juan de la Cierva
y "casi" todo el pueblo de Albudeite. 1933

También mantuvo las escenificaciones de "La Pasión", dejando magníficas instantáneas del evento con su cámara. Pero, sin lugar a dudas, las tradiciones más características de Albudeite y supo mantener son la "enramada" y "la quema del Judas". El origen de la primera parece remontarse al medievo cuando el señor de lugar, con la vara de mando, entraba y salía de las casas de la localidad y cortaba ramas como símbolo de su posesión. Un documento de 1510 describe cómo el 26 de octubre se reunía el concejo de Albudeite en el porche de la iglesia ante Luis de Guzmán, quien era recibido como el señor natural del lugar. A él se le entregaron las varas de justicia y, tras este acto, tomó posesión del castillo..., para acabar cortando ramas de los frutales del término, como último ritual de dominio y pertenencia.



Templo parroquial y procesión en Albudeite, presidida por Alfonso Férez. Años treinta

Durante la Guerra Civil (1936-39) la iglesia dejó de cumplir su misión y se la utilizó como almacén. Al comenzar dicha guerra Alfonso fue trasladado a una barraca, conocida como Aduar, de la huerta para ser protegido, pasando posteriormente a Las Torres de Cotillas, a casa de un familiar, de la mano y protección del

alcalde republicano **Francisco Piñero Miñano**[39]. El 19 de julio de 1939, se celebró una función benéfica cuyos fondos se destinaron al Auxilio Social, Falange y para la restauración del templo.

Durante este período se quemó la imagen de san Isidro y se destruyeron el retablo y los altares, quemándose la imagen de san Isidro Labrador, siendo robados los ornamentos y alhajas del templo, se salvaron las escondidas en casa de **Eustasia García Fernández**. Al finalizar el conflicto fueron detenidos y encarcelados por este motivo el alcalde y otros nueve vecinos. La destrucción del retablo, altares, daños en el edificio y robo de ornamentos y alhajas se estimó en 111.000 pesetas, trabajando en la recuperación el carpintero **Salvador Barquero Rubio** y el albañil **Benito López Sánchez**[40]. Tan mal estaban las cosas en julio de 1944 que Alfonso Férez pidió una ayuda importante a fin de poder reparar el templo, ejerciendo de maestro de obras **Pascual López Sánchez**.



Tras la contienda Alfonso Férez recogió en su casa a la viuda **Joaquina Cañadas Vicente** y a sus dos hijos. Ella se ocuparía del cuidado de la casa y de la cocina. Esa labor la había desarrollado previamente Josefa de Ceutí. En enero de 1950, durante la celebración de las bodas de oro del sacerdote Alfonso Férez se

39 Alcalde de Albudeite durante toda la contienda civil, salvo unos meses. Era hijo de Juan Piñero y Dolores Miñano, nació el 30 de julio de 1911, falleciendo el 15 de julio de 1971. Se casó con Ángeles Parada García, siendo su única hija Dolores Piñero Parada.

40 AHN Causa general 1065 exp. 6. 1940-42. Informe realizado por Jesús de la Peña Seiquer.

realizaron diversos actos programados para su homenaje, tenía lugar una velada en el Apolo, llamado ahora Teatro Arracó.

Para mayo de 1957 se inauguraba el Grupo Escolar con 6 secciones, bendecidas por Alfonso Férez Hernández. En 1958, cuando contaba 84 años de edad, falleció en Albudeite, en la que fue enterrado con el siguiente epitafio: "Al maestro de maestros", prueba inequívoca del afecto que sus feligreses le profesaban por su labor apostólica, cultural y humanitaria.

Entre tanto en Las Torres de Cotillas, lugar de nacimiento de Alfonso Férez, la calle Nueva, donde nació, es rebautizada con su nombre, en los años sesenta, como reconocimiento a su intensa labor. Otro tanto hicieron en Albudeite, poniendo otra calle a su nombre, concretamente la calle Huesca, donde él vivió.



Montaje fotográfico de Alfonso Férez con sus padres, Lorenza Rosauro y Juan Férez



Calle Alfonso Férez en Las Torres de Cotillas, lateral del templo parroquial al fondo



Calle Alfonso Férez en Albudeite

Familia de Alfonso

Juan Férez Hernández

Hermano de Alfonso, nacido en 1880, Vicepresidente del Sindicato Agrícola desde 1915, juez municipal en 1947[41], casado con Lorenza Rosauro Jiménez, nacida en 1883.



Juan Férez con su esposa Lorenza Rosauro y sus cinco hijos

Hijos:

Mª Vicenta Casada con Joaquín López Vicente. Tuvieron tres hijos, Fuensanta, Juan Antonio y Joaquín.

41 *El Liberal 11-2-1915. Línea 19-9-1947*



Boda realizada por Alfonso Férez de su sobrina Fuensanta López Férez. De izquierda a derecha Joaquín López Hernández, Antonio Vicente Ruiz, Fuensanta, Esperanza Vicente Ruiz, desconocido al fondo y Juan A. López Férez. Las Torres de Cotillas. 1957

Catalina Férez Rosauro 1915-2006

Sobrina del famoso sacerdote Alfonso Férez Hernández. Nació el 8 de marzo de 1915. Tras la Guerra civil, con la iglesia en estado lamentable y sin imágenes, se realizaron obras de acondicionamiento a cuyo propósito se organizaron diversas actuaciones. Los días 25 y 27 de diciembre de 1939 se celebraron funciones de teatro de carácter benéfico para recaudar fondos. Intervino, entre otras personas, Catalina Férez. Ligada a Virgen de La Salceda, desde joven, ya guardaba en su casa adornos de la virgen en 1950. En 1951 forma parte de la Junta Municipal de Enseñanza primaria. En esos años vivía en la calle Nueva, que posteriormente pasará a denominarse Alfonso Férez. En 1969 se creaba, la Unión Superior de Cofradías, estando a su frente Manuel Fernández Vicente, destacando el caso de Catalina Férez, como única representante femenina. La vemos también como Presidenta de la Cofradía de la Virgen de los Dolores, desde 1978. Catalina Férez Rosauro sería nombrada camarera de honor de la Patrona en 1999. Falleció a fines de abril de 2006, en Molina de Segura.

Juan Férez Rosauro

Se casó con Nieves Martínez Aguilar (1921-1967). Hijos Juan, Manuel, Joaquín, José, Lorenza, Consuelo, Nieves y Alfonso.

Joaquín Férez Rosauro

Casado con Josefa del Amor Amor (1924-1972). Hijos Juan José, Joaquín y Lorenza. Al enviudar se casó con Antonia.

Alfonso Férez Rosauro

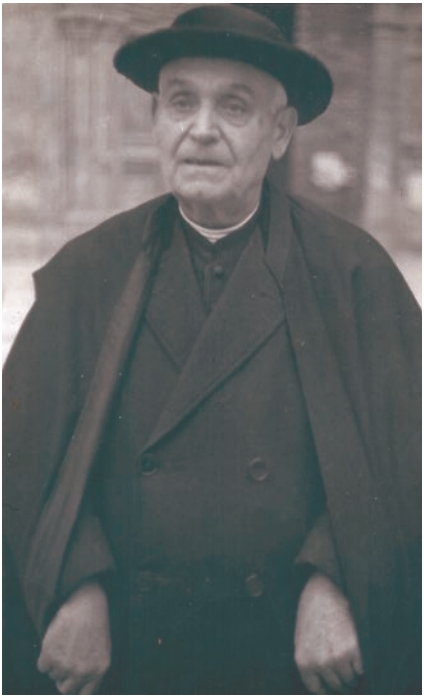
Casado con Teresa Carrascosa Albandea (Linares), en 1951, su hijo fue Alfonso Álvaro Férez Carrascosa



Familia Férez Rosauro



Alfonso Férez en la boda de Alfonso Férez y Teresa Cristina Carrascosa. 1951



Alfonso Férez en la puerta de la catedral

HIDALGO PEÑALVER, FRANCISCO

Nacido en Albudeite en marzo de 1918, hijo de Francisco Hidalgo, bracero, y Josefa Peñalver, originaria de La Unión por vía paterna. Estudió el bachiller en el Instituto Provincial de Murcia, entre 1929 y 1936. Posteriormente cursa Derecho y lo vemos como abogado y Oficial del Cuerpo Técnico- Administrativo en la delegación provincial de Trabajo de Huelva. En 1947 obtiene el puesto de Inspector Provincial de Trabajo en Huelva. En 1955 es nombrado Primer teniente de alcalde en Huelva. En 1957 acudía a la inauguración de la Escuela Profesional de Valverde del Camino, una escuela de zapatería pionera.



En 1964 es Delegado de Trabajo en Salamanca. Antes de 1967 ya es Delegado General del Servicio de Mutualidades Escolares, y al año siguiente ya es Secretario General del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Al tiempo era Procurador en Cortes por el tercio familiar, desde 1967 hasta

1971. Casado con Caridad Ramos Paños[42]; se le otorgaron, a lo largo de su vida, las medallas al Mérito Civil, Isabel la Católica y Mérito en el Trabajo. Falleció en Madrid, en junio de 1999, cuando contaba 81 años[43].



42 Hija del comerciante de comestibles murciano Joaquín Ramos Baeza y Araceli Paños Gómez.

43 AGRM IAX, 442/41. *Línea 22-7-1958. Pueblo 20-9-1967; 25-9-1968. Baleares 18-7-1968.*

ALBUDEITE, TIERRA DE SACERDOTES[44]

De los siglos XVII y XVIII son: Juan Fajardo Martínez (¿-1817), Félix Zapata Hernández, Miguel Martínez Sarabia (1674-1719), Pedro Zapata Mejías (1687-1758), Juan Vicente Jaén (1689-1758), José Martínez Aragón (1693-¿), Francisco Fajardo Martínez (1701-1766), José Martínez Peñalver (1721-1793), Alonso Sandoval Prieto (1725-1782), Pedro Prieto Moreno (1732-1788), Joaquín Jaén Zapata. (1734-¿), Manuel Prieto Miñano (1800-1834).

Nacidos en el siglo XIX son Miguel Martínez Sarabia (1809-?, fundó capellanía en Albudeite), Bernardino García Martínez (1812-1882), José Jesús García Martínez (1814-1889), Gaspar Martínez Ripoll (1847-1899), Ambrosio López Hidalgo (1808-1887), Valentín Pagán Peñalver, jesuita (1875-1941), Domingo Vicente Ripoll (1865-1921), Domingo Vicente Ripoll (1889-1959), Diego Vicente Vicente (1876-1929), Francisco Vicente Vicente (1878-1962), Antonio López López (1892-¿).

Nacidos en el siglo XX: Pedro Vives Zapata (1930-2015), Gaspar Blanco Prieto (1932, secularizado después de 1957), Juan Cortés Férez (1937) y José Morales Martínez (1948, secularizado después de 1973).

Valentín Pagán Peñalver

Religioso que pasó la última parte de su vida al otro lado del Atlántico. Era hijo de Pedro Pagán y de Dolores Peñalver. Nació en Albudeite el 5 de abril de 1875 y fue bautizado el día 6 por Sabas López Marín, siendo apadrinado por Antonio López y María. Ingresó en la Compañía de Jesús el 3 de junio de 1899.

44 Parte de estos datos me fueron proporcionados por el sacerdote José Luis García Hernández, fallecido en junio de 2023.

En 1934 ya estaba en Lima, concretamente en la Residencia de San Pedro, donde se dedicaba a tareas de enfermería, ropa y cocina. Falleció en Perú el 3 de octubre de 1941.

López Hidalgo, Ambrosio

Nacido en Albudeite en 1808, siendo sus padres Antonio López Moreno y Dolores Hidalgo Lisón. Hizo testamento en 1880, dejando entre sus albaceas al ex alcalde Esteban Sandoval López. Falleció en 1887.

Gaspar Martínez Ripoll 1847-1899

Destinado para ejercer su ministerio en 1883 a Albudeite. Lo encontramos interviniendo en el siguiente encontronazo, poniendo paz: El 7 de octubre de 1883, en plenas fiestas patronales, un grupo de camperos disputaron a garrotazos con visitantes de Albudeite. Sólo tres días después, cuando todavía los ánimos andaban exacerbados, una inundación destruyó las obras del azud de Campos y, como si tal desgracia hubiese sido propiciada por los vecinos, organizaron una patrulla de unos 200 hombres que, entre otras tropelías, se aprestaron a destruir la presa de Albudeite. Los alcaldes de ambas localidades intentaron parlamentar en terrenos del Cabezo Verde, pero no lograron ponerse de acuerdo y, de vuelta, todavía si cabe más caldeados los ánimos, las campanas de las respectivas iglesias tocaron a rebato mientras ambas poblaciones parecían dispuestas a enzarzarse en guerra abierta. De hecho, hay que decir que, si no llegó la sangre al río, y nunca mejor dicho, fue gracias a la acertada intervención del juez de paz, José Hermosilla Vicente, del cura de Albudeite, Gaspar Martínez Ripoll, y de la disuasoria presencia de la Guardia Civil, que acudió presurosa.

Pasó a servir en Pozo Cañada, Albacete, cinco años después.

Domingo Vicente Ripoll

Vivió entre 1865 y 1921, siendo famoso por sus sermones y panegíricos, impartidos en las iglesias de Murcia de San Nicolás,

San Miguel, santo Domingo, El Carmen, San Bartolomé, San Juan de Dios, Santiago de la Ribera. Hermano de Luis Vicente Ripoll, capitán del Regimiento Sevilla 33. Nacido el día 26 de mayo de 1865. Hijo de Diego Vicente Peñalver y de Josefa Ripoll Vicente. Abuelos paternos: Francisco Vicente y Florentina Peñalver. Abuelos maternos: Domingo Ripoll y Josefa Vivente. Fue ordenado de presbítero el día 18/09/1897, a la edad de 32 años, en Murcia, por Tomás Bryan y Livermore. Falleció el día 03 de julio de 1921, a la edad de 56 en Cartagena, en la parroquia de Corazón de Jesús. Fueron sus destinos:

Ntra. Sra. de los Remedios	Cañada del Trigo	1897-1899
San Francisco Javier	San Javier	1899-1899
San Nicolás de Bari	Murcia	1899-1906
La Purísima Concepción	Nerpio	1906-1908
San Bartolomé Apóstol	Librilla	1908-1913
Ntra. Sra. de la Asunción	Sax	1913-1919
Sagrado Corazón de Jesús	Cartagena	1919-1921

Domingo Vicente Ripoll

Nace en 1889, falleciendo en 1959. Cantó su primera misa el 24 de junio de 1901, en Albudeite, localidad que le organizó un homenaje con la banda de música de Ceutí, verbena, velada musical. Estuvo destinado, sucesivamente, en San Nicolás de Murcia, Librilla, Sax, Cartagena, Alhama de Murcia…[45] Hijo de Juan Vicente Sarabia y de Encarnación Ripoll Vicente. Abuelos paternos: Francisco Vicente y Josefa Sarabia. Abuelos maternos: Domingo Ripoll, difunto, y Josefa Viviente. Ingresó en el Seminario. Conciliar en 1º latín el año 1902, a la edad de 13 años. En el en curso académico 1913-1914 fue nombrado pasante del Seminario y profesor de Gramática Castellana en el primer curso de Latín y Humanidades. Fue ordenado de presbítero el día 28/03/1914, a la edad de 25 años, en Murcia, en la Capilla del Seminario por Don

45 *El Diario de Murcia 30-6-1901*

Vicente Alonso y Salgado. Falleció el día 22 de febrero de 1959, a la edad de 70 en Abanilla, en la parroquia de San José.

En enero de 1940 fue nombrado confesor extraordinario de las Terciarias Regulares del Carmen y de las Salesianas de Fortuna. Siendo coadjutor de Cehegín fue profesor de las escuelas del Círculo Católico de la villa. Desde 1923 a 1928, en Alhama, fue profesor de las Escuelas Católicas de San Juan Bautista (para obreros). Fundador, en unión del párroco D. Inocencio Hernández Molina, del periódico parroquial "Amor y Esperanza" y colaborador del mismo todo el tiempo de su publicación desde el año 1924 a 1929. Confesor ordinario de las religiosas de Alhama y encargado varias veces de la parroquia[46]. Fueron sus destinos:

Santa María Magdalena	Cehegín	1914-1917
Santos Cosme y Damián	Poyos y Junquera	1917-1920
La Purísima	Royos y Tarragoya	1917-1920
Ntra. Sra. de la Asunción	Socovos	1920-1922
San Lázaro Obispo	Alhama de Murcia	1922-1935
Santiago	Portmán	1935-1939
Santiago Apóstol	Lorquí	1939
San José	Abanilla	1939-1941
San José	Abanilla	1941-1958
Ntra. Sra. del Rosario	Barinas-Macisvenda	1942

Pedro Vives Zapata

Cantó su primera misa el 3 de julio de 1955, apadrinado por Domingo Vicente Ripoll (1889-1959). Pedro Vives nació en Albudeite el 21 de enero de 1930. En 1941 ingresó en el Seminario Menor de San José, pasando posteriormente al Seminario Mayor de San Fulgencio, donde realizó los estudios eclesiásticos de Filosofía y Teología. A los 25 años, el 29 de junio de 1955, fue ordenado sacerdote en la capilla del Seminario Mayor de San Fulgencio por Ramón Sanahuja y Marcé. Desempeñó cargos en

46 Datos aportados por José Luis García Hernández. Archivo del Obispado.

la parroquia de San Andrés, de Murcia (1955-1956), El Salvador, de Caravaca de la Cruz (1956-1957).

Pasó al arciprestazgo de Huércal Overa, ejerciendo ministerio en la parroquia de El Sagrado Corazón, de Urcal, y encargado de las parroquias de San Blas, de Puertecico y Fuensanta; Ntra. Sra. del Carmen, de Góñar; y Ntra. Sra. del Rosario, de Sierra del Medio (todas ellas localidades de la Diócesis de Almería (1957-1981). Al volver a la Diócesis de Cartagena es nombrado cura ecónomo de San Isidoro (Los Mateos), de Cartagena (1981-1992). Cura encargado de San Isidro Labrador, de San Isidro y la Magdalena (1992-2008). En sus últimos años de vida Pedro Vives residía en la Residencia Hogar de Nazaret de las Hermanas Misioneras de la Sagrada Familia, de Rincón de Seca (Murcia). Falleció en abril de 2015.

Francisco Vicente Vicente

Diacono desde 1903, capellán de Regimiento Cartagena nº 70, desde 1910, en 1912 lo vemos destinado en la Brigada disciplinaria de Melilla, y al año siguiente pasa al Regimiento Sevilla, pasando a Marruecos, con el Regimiento Cartagena 70 en julio de 1924 volviendo en 1925 para tomar posesión de su destino en la Academia de Ingenieros, pasando en 1928 a la fábrica de la pólvora de Murcia. Natural de Albudeite, donde nació en 1879, tuvo también de capellán castrense en Marruecos a su hermano Diego. Falleció en 1962.

Diego Vicente Vicente

Capellán castrense del batallón Sevilla nº 33. Nacido en Albudeite, en 1876. Canto su primera misa en 1901. Dos años después es destinado a Cartagena, siendo párroco también en Archena y Ricote, antes de pasar a ser capellán castrense. En 1910 está destinado en el Regimiento Sevilla nº 33 y poco después lo vemos ejerciendo en el Hospital Militar de Alcalá de Henares. En 1915 lo vemos en Castellón, en el Regimiento de Infantería Tetuán nº 45. Para 1917 se le envía al Hospital Militar de Las Chafarinas y en 1919 pasa al Regimiento de Sevilla 33, hasta 1921. En 1922, tras

volver de Mahón, está en la Fábrica Nacional de armas de Toledo. Regresa a Murcia al Regimiento de Artillería, tras pasar por el Hospital Militar de Alicante. Fallecería en 1929, con 53 años.

Antonio López López

Nacido en 1892, sabemos que fue Director de Apostolado, coadjutor de Totana de 1921 a 1932 y capellán de la ermita de Nuestra Señora de las Huertas, de Totana, en los años treinta. De aquí paso a ejercer su ministerio a Fortuna.

Gaspar Blanco Prieto

Nace en 1932, seminarista en 1956, ese año ya es sacerdote e interviene en una boda en la iglesia murciana de san Pedro, en 1961 es cura párroco en Isla Plana. Pasa a ejercer su ministerio en la pedanía de El esparragal, donde lo vemos hasta 1972. Posteriormente abandona el ejercicio sacerdotal.

Juan Cortés Férez

Nacido en 1937, lo vemos ejerciendo como sacerdote en Jumilla, en 1964.

José Morales Martínez

Nació en 1948, ejerció al menos hasta 1980, momento en el que apoya las decisiones del obispo Javier Azagra de traslados de los sacerdotes a otras parroquias, si bien se secularizó posteriormente.

SOLDADOS REPUBLICANOS

El piloto republicano Francisco Lisón Miñano

Nació en 1918 en Albudeite. Hijo de José y María. Perteneció a la 2ª Expedición de Kiroabad. De su promoción formaban parte, para formarse en la antigua URSS, los capitanes Andrés García Lacalle, Antonio Salueña Lucientes y el teniente Ramón Moreno Bernal. Salieron de Barcelona hasta Marsella donde, a mediados de julio de 1937, embarcan en el *Teóphile Gautier*, desembarcando en Odessa. Un grupo de 50 alumnos fue destinado a Járkov (Ucrania) para hacer el curso de observador. Los componentes de esta promoción fueron regresando por tandas a partir de noviembre de 1937 hasta febrero de 1938. Fue sargento de Aviación[47]. Según Circular núm. 3703 Diario Oficial núm. 58 del 09/03/1938 del Ministerio de Defensa Nacional, se resuelve otorgar título de Piloto Militar y el empleo de sargento del Arma de Aviación con antigüedad del 17 de enero de 1938. Tras la contienda fue detenido el 8 de diciembre de 1939 y encarcelado en la prisión de Mula. El 8 de mayo de 1940 es puesto en libertad[48].

El teniente republicano José Sarabia Peñalver

Nació en Albudeite en 1892. Hijo de José y Encarnación. Teniente Jefe de Almacén Cuarta Sección, desde noviembre de 1938, ingresando en la Maestranza de aviación como jefe de almacén de parque asimilado a teniente. Tanto el personal como el ingresado en virtud de las órdenes circulares, quedara des-

47 Orden de 04/12/1936 (Gaceta de la República nº 341).

48 Juzgado signatura 4285.:Justicia Militar (AHEA):. ES.30030.AHP/126 / Prisión de Partido de Mula expediente de recluso PRISIONES,41775/69.

tinado en las Factorías, talleres y dependencias en que presten servicio y con derecho, asimismo, al disfrute de los quinquenios correspondientes. Detenido, tras la guerra civil, el 24 de octubre de 1939 y conducido a la prisión provincial de Murcia[49].

49 El 16/06/1940 se ratifica el auto de prisión. Juzgado signatura 3415. Justicia Militar (AHEA). ES.30030.AHP/126 / Prisión de Partido de Mula expediente recluso PRISIONES,41781/109.
Juzgado por Adhesión a la rebelión/30 años de reclusión mayor en el año 1940).

APÉNDICE

José Francisco Beltrán Abellán. Louis Desffours. Ricardo Montes Bernárdez. El Hermanamiento de Albudeite y Saint-Geniès de Fontedit. Una historia compartida

PRÓLOGO

Estimadas vecinas y vecinos, amigas y amigos de Saint-Geniès-de-Fontedit y de Albudeite:

Es para mí un honor y una gran satisfacción presentar este estudio, que recoge una de las páginas más emotivas de la historia reciente de Albudeite: la relación de hermandad con el municipio francés de Saint-Geniès-de-Fontedit.

El vínculo que hoy celebramos no nació en los despachos, sino entre nuestra gente. Comenzó hace más de seis décadas en los campos del Hérault, gracias al esfuerzo y al trabajo de los primeros vendimiadores de Albudeite. Aquellos vecinos y vecinas que cruzaron los Pirineos no solo trabajaron en las campañas agrícolas; también sembraron una amistad sincera que, con el paso del tiempo y de las generaciones, se convirtió en un lazo duradero.

Este estudio rinde homenaje a todas esas personas: a quienes abrieron camino, a las familias francesas que ofrecieron sus hogares y su afecto —con el recuerdo especial de la familia Desfours—, a las autoridades locales que dieron forma institucional a ese sentimiento y a los vecinos y voluntarios que siguen manteniendo vivo este vínculo entre ambas comunidades.

Lo que comenzó en los años cincuenta, durante las vendimias en Saint-Geniès-de-Fontedit, se ha convertido con el paso de las décadas en un hermanamiento oficial entre ambos municipios.

Que estas páginas contribuyan a conservar la memoria de nuestros mayores y sirvan de inspiración a las futuras generaciones de ambos pueblos.

D. Jesús García Martínez, *Alcalde de Albudeite.*

1. EL VALOR DE LA MEMORIA COMPARTIDA

La historia de los pueblos no se escribe solo en los grandes tratados ni en las cancillerías. También se construye con el trabajo diario, las esperanzas de quienes emigran y los encuentros capaces de superar las fronteras geográficas y lingüísticas. Este documento pretende divulgar y conservar la memoria de la relación que une a Albudeite, en la Región de Murcia, con Saint-Geniès-de-Fontedit, en el departamento francés del Hérault.

A finales de los años cincuenta, la necesidad económica impulsó una emigración agrícola estacional vinculada a la vendimia. Con el paso del tiempo, aquella experiencia se transformó en una relación de afecto, solidaridad y colaboración entre familias y comunidades. Las vidas de generaciones de albuiteros y vecinos de Saint-Geniès se entrelazaron en los viñedos, en los hogares y en los actos públicos. Esta historia muestra cómo la amistad entre pueblos puede construirse desde la convivencia cotidiana y los recuerdos compartidos.

Para comprender el significado del hermanamiento institucional, formalizado a comienzos del siglo XXI, conviene volver la vista atrás y recordar el viaje que emprendieron quienes llegaron a Francia a finales de los años cincuenta.

2. LA MALETA Y LA VIÑA (1950–1995)

2.1. Los pioneros: Miguel Vicente e Isabel Casales

La migración que vincula a Albudeite con la región del Languedoc-Roussillon tuvo varias etapas. Aunque el mayor flujo de trabajadores suele situarse en los años sesenta, los archivos municipales franceses recogen la llegada a Saint-Geniès-de-Fontedit, entre 1935 y 1940, de varias familias españolas que huían de la Guerra Civil y la posguerra. Aquellas familias echaron raíces en el País de Oc y mantuvieron el vínculo con su tierra de origen.

A finales de los años cincuenta, la escasez de oportunidades en la cuenca del río Mula impulsó una nueva corriente migrato-

ria ligada al trabajo agrícola. Uno de sus primeros protagonistas fue Miguel Vicente Peñalver, que salió de Albudeite hacia Saint-Geniès-de-Fontedit —conocida tradicionalmente en el ámbito local como Saint-Geniès-Le-Bas— para trabajar en las tierras del viticultor Jacques Desfours.

Miguel no hablaba francés y tuvo que adaptarse a un entorno desconocido. Su honradez y su capacidad de trabajo le granjearon la confianza de los propietarios locales. Su buena reputación le permitió seguir trabajando en las fincas de la comarca y facilitó la llegada de otros vecinos de Albudeite. Por ello, se convirtió en uno de los primeros representantes de su pueblo en Francia.

Poco después de la llegada de Miguel, su esposa, Isabel Casales Prieto, conocida cariñosamente en Albudeite como «La campera», se reunió con él en Francia. Su presencia hizo que la relación dejara de ser únicamente laboral y adquiriera también una dimensión familiar y afectiva.

Isabel trabajó en el hogar de la familia Desfours junto a la señora de la casa, Pierrette Desfours, nacida Pierrette Azema. Entre ambas surgió una relación de confianza y respeto. También compartieron el cuidado del pequeño Louis Desfours, hijo del matrimonio. Mientras los trabajadores murcianos recogían la uva en los campos, en la casa se estrechaban unos lazos afectivos que perdurarían durante décadas y que contribuirían más adelante al hermanamiento.

2.2. Las campañas de la vendimia y la consolidación de los vínculos

Durante las décadas de 1960 y 1970, y hasta mediados de los años noventa, las campañas de vendimia en Saint-Geniès-de-Fontedit tuvieron una gran importancia económica y social para Albudeite. Cada año, entre septiembre y octubre, grupos organizados de entre 150 y 200 vendimiadores albuiteros viajaban al departamento de Hérault.

La llegada de estos trabajadores ayudaba a los viticultores franceses a recoger sus cosechas. Para muchas familias de Albudeite,

los ingresos de la vendimia permitieron sufragar los estudios de sus hijos, mejorar sus viviendas y aumentar su bienestar. Además, la correspondencia y las visitas fuera de la temporada de trabajo reforzaron la relación entre empleadores y jornaleros, que fue evolucionando hacia una amistad entre familias y comunidades.

2.3. La figura de Henri Barthés

Entre los viticultores franceses que contrataron a trabajadores de Albudeite destacó Henri Barthés, cosechero y propietario agrícola en Saint-Geniès. Desde el principio mantuvo una relación cercana y respetuosa con los trabajadores murcianos. Gracias a ese trato cotidiano, aprendió a hablar español y desarrolló un gran interés por la cultura española.

Con los años, Barthés se convirtió en estudioso de los autores del Siglo de Oro español y destacó también como organista, especialmente por su interpretación de música sacra barroca de la península ibérica. Cuando fue elegido alcalde de Saint-Geniès-de-Fontedit, su experiencia como representante local y su interés por la cultura española contribuyeron a impulsar la idea de formalizar el hermanamiento.

Con el declive y la mecanización de las campañas de vendimia, a mediados de los años noventa, la relación entre ambos pueblos no desapareció. Por el contrario, fue creciendo el deseo de dar reconocimiento institucional a una historia compartida.

3. UN PUENTE SOBRE LOS PIRINEOS (2008–2009)

3.1. El impulso de la segunda generación y la red diplomática local

A finales de la década de 2000, los vínculos creados durante más de medio siglo empezaron a tomar forma institucional. La iniciativa fue impulsada por una nueva generación de representantes locales que conocía de cerca la experiencia de la vendimia y sus consecuencias familiares.

En Saint-Geniès-de-Fontedit participaron Louis Desfours —

el niño al que había cuidado «La campera», convertido entonces en concejal (adjoint)—, el alcalde Henri Barthés y el primer teniente de alcalde Lionel Gayssot, cuyos vínculos con España procedían de la familia materna.

El paso decisivo hacia la formalización del hermanamiento se produjo en octubre de 2008. Durante un viaje privado a España con su familia, Lionel Gayssot visitó el Ayuntamiento de Albudeite para reunirse con sus representantes.

En esa reunión, el alcalde Joaquín Martínez García recibió a Gayssot, quien le entregó una carta manuscrita, redactada íntegramente en español por el alcalde Henri Barthés. En ella, Barthés proponía iniciar los contactos para institucionalizar el hermanamiento, tomando como punto de partida la memoria de las familias trabajadoras.

3.2. La visita de noviembre de 2009

El Ayuntamiento de Albudeite respondió a la propuesta y encargó al agente de Desarrollo Local José Francisco Beltrán Abellán que trasladara la posición municipal a Francia. El 12 de noviembre de 2009, Beltrán Abellán viajó a Saint-Geniès-de-Fontedit para participar en una sesión de trabajo.

El pleno del Consejo Municipal francés, presidido por Henri Barthés, recibió al representante de Albudeite en la sala de deliberaciones del ayuntamiento (Hôtel de Ville). Beltrán Abellán expuso en francés los motivos históricos y sociales que respaldaban la unión y la voluntad del Ayuntamiento de Albudeite de formalizarla. Tras las intervenciones, en las que varios concejales recordaron a familias vinculadas a la emigración española, el Consejo Municipal acordó por unanimidad estudiar el proyecto, encomendar al alcalde Henri Barthés la coordinación de las relaciones con Albudeite y explorar vías de financiación europea para futuros intercambios.

El acuerdo alcanzado en Francia debía contar también con la aprobación del Pleno del Ayuntamiento de Albudeite.

4. LA FIRMA DE LA CONCORDIA Y LA CONTINUIDAD INSTITUCIONAL (2010–2015)

El 13 de mayo de 2010, en sesión ordinaria, el Pleno del Ayuntamiento de Albudeite aprobó por unanimidad —con nueve votos favorables de las representaciones del PSOE, IU y PP— una moción de declaración de voluntad de hermanamiento con Saint-Geniès-de-Fontedit.

El acuerdo destacó la importancia de los vínculos entre municipios para fomentar la concordia y la solidaridad. También aprobó la creación de un Comité de Hermanamiento, presidido por el alcalde Joaquín Martínez García e integrado por los concejales Andrés Izquierdo Peñalver, Tomasa Vicente Sarabia, Francisco Parada Peñalver, María Eugenia García Lisón, José Cortés Arracó, Francisco Jesús Cortés Rodríguez, Antonio Cortés García y Jesús García Martínez. La coordinación técnica se encomendó a José Francisco Beltrán Abellán.

El 26 de octubre de 2010, Albudeite recibió la visita oficial del alcalde francés, Henri Barthés, y del teniente de alcalde, Lionel Gayssot. Durante las reuniones, ambas delegaciones repasaron la historia compartida, abordaron posibles proyectos de intercambio cultural y de infraestructuras y señalaron la participación de los jóvenes como una prioridad para los futuros encuentros.

El 22 de enero de 2011 se celebró en la Sala Jean Moulin de Saint-Geniès-de-Fontedit el primer acto de firma de la Carta de Hermanamiento. La fecha coincidió con la festividad de San Vicente de Zaragoza, patrón de los viticultores. La delegación institucional de Albudeite estuvo formada por el alcalde Joaquín Martínez García, el concejal Francisco Parada, el cronista oficial Ricardo Montes y el técnico José Francisco Beltrán. La ceremonia contó con la presencia de representantes consulares españoles acreditados en Montpellier y Narbona.

En abril de 2011, una delegación oficial y vecinal de Saint-Geniès-de-Fontedit viajó a Albudeite. Durante la visita recorrió lugares destacados del municipio y de la Región de Murcia. El 29

de abril se celebró en Albudeite un acto oficial para ratificar el hermanamiento. Asistieron, entre otros invitados, Juan Antonio Morales, director general de Administración Local; Nicolás José García, jefe de Gabinete de la Delegación del Gobierno en Murcia; Teresa Gonneaud, cónsul de Francia en Murcia; y Alfonso Gálvez, presidente de la Federación de Moros y Cristianos de Murcia.

El hermanamiento se mantuvo pese a los cambios políticos derivados de las elecciones municipales de 2011 en Albudeite y de 2014 en Saint-Geniès-de-Fontedit. Las nuevas corporaciones dieron continuidad al proyecto, situando la amistad entre ambos pueblos por encima de las diferencias partidistas.

En 2011, el primer teniente de alcalde, Jesús García Martínez, continuó impulsando el proyecto junto al alcalde, José González Cortés, para garantizar la continuidad de las actividades previstas. Unos meses después de las elecciones, en enero de 2012, una delegación de Albudeite formada por los concejales Silvia Cortés, Juan Antonio Cavas y Alfonso Vicente viajó a Francia para reafirmar la continuidad del hermanamiento.

Tras su elección y toma de posesión como alcalde de Albudeite en mayo de 2015, Jesús García Martínez continuó impulsando las relaciones con Saint-Geniès-de-Fontedit y la preparación de las actividades del quinto aniversario.

5. EXPERIENCIAS COMPARTIDAS (2013–2026)

5.1. Festejos y tradiciones

El intercambio cultural y festivo ha sido una de las manifestaciones más visibles del hermanamiento. Las celebraciones de la Semana Santa, La Foire de Grenouilles y otras fiestas locales han propiciado encuentros entre los vecinos de ambos municipios y les han permitido conocer y compartir sus respectivas tradiciones.

Entre estos intercambios destaca la participación, en el verano de 2013, de una representación de la Federación de Fiestas de Moros y Cristianos de Murcia, encabezada por su presidente, Alfonso Gálvez, en las celebraciones de Saint-Geniès-de-Fontedit.

La delegación murciana protagonizó un desfile de kábilas y mesnadas y escenificó una de las tradicionales embajadas de Moros y Cristianos. Para facilitar su comprensión por parte del público francés, la organización instaló pantallas gigantes en las que se proyectaron en directo los textos y diálogos traducidos al francés. La actuación reunió a más de 3.000 espectadores y fue recibida con una gran ovación. Esta acogida resultó especialmente destacable, dadas las particularidades del contexto social y cultural francés, marcado por el principio de laicidad de la República y por la presencia de una numerosa población de origen norteafricano.

5.2. La conexión de San Ginés de la Jara

A las actividades festivas se suma una coincidencia de carácter religioso. El santo que da nombre a la localidad francesa, Saint Geniès, se relaciona en el texto con la figura de San Ginés de la Jara, una de las devociones arraigadas en la Región de Murcia.

Esta afinidad llevó a representantes y vecinos de Saint-Geniès a expresar su preocupación por el estado de ruina y abandono del monasterio de San Ginés de la Jara, en Cartagena. En los encuentros entre ambos municipios manifestaron su apoyo a las iniciativas públicas dirigidas a rehabilitar y poner en valor este monumento.

5.3. Intercambios pedagógicos y la semilla de la juventud

La dimensión educativa del hermanamiento tuvo uno de sus momentos destacados durante la visita institucional de enero de 2012 y en las actividades escolares posteriores. La concejala francesa Michelle Crasto preparó un libro de cuentos bilingüe (livret de contes), en francés y español, para los niños del colegio público de Albudeite.

El proyecto incluía una lámina en la que los escolares de Albudeite dibujaron sus impresiones sobre la amistad entre ambos pueblos. Más tarde, los dibujos se expusieron en el ayuntamiento francés (Mairie). En aquel acto, celebrado en la Sala

Jean Moulin, Silvia Cortés entregó al alcalde Henri Barthés un Libro de Honor (Livre d'or) para recoger los testimonios de los vecinos franceses, así como varios libros para la biblioteca de la escuela infantil de Saint-Geniès.

5.4. Un puente cultural a través de las «luciérnagas»

La Noche de las Luciérnagas, celebrada desde 2017, es una marcha senderista nocturna y solidaria que reúne a miles de participantes, cuyas linternas iluminan caminos y calles como si fueran luciérnagas. Inspirado por esta iniciativa, el municipio francés organiza actividades similares, como «La nuit des lucioles» en 2024. Así, ambos pueblos vuelven a encontrarse en torno a la cultura, el deporte y la amistad.

También cabe mencionar la participación del artesano del esparto Blas Vives en «La Foire de Grenouilles», donde expuso sus productos en el mercado organizado con motivo de esta celebración en el municipio francés, así como el taller gastronómico «Las tapas murcianas», impartido por Antonio Arqués y su esposa, Dolores Peñalver, en noviembre de 2025.

La continuidad de estas iniciativas se apoya en la organización y, especialmente, en la colaboración voluntaria de los vecinos.

6. LAS MANOS QUE SOSTIENEN EL PUENTE

6.1. La evolución asociativa en Saint-Geniès-de-Fontedit

En Saint-Geniès-de-Fontedit, el Comité de Jumelage se encargó de organizar los viajes, el alojamiento en hogares particulares y los programas de recepción. La asociación estuvo presidida inicialmente por Gérard Sebbah (2012–2013) y, después, por Jean-Claude Dupouy (2013–2023). En noviembre de 2023, Louis Desfours asumió la presidencia, cerrando así un círculo personal e histórico.

En el ámbito municipal, el hermanamiento ha contado con el

apoyo del alcalde Lionel Gayssot y con la colaboración de numerosas personas voluntarias: Geneviève Fabre-Bernolles; Paule y Francis Matt; Jean y Eliane Mathey (nacida Eliane Courbière); Geneviève y Fernand Carratier; Adèle Chatel; Bernard y Bernardette Parent; Adèle Chatel; Viviane Laporte; Cécile Couderc y Yannick Heudron; Cesar Botran y Karine Ortin; Catherine, Vincent y Manon Desfours; Isabelle y Thierry Diez; Nathalie y Chantal Carratier, Fabrice Martinez y Natacha Saurat; Valérie y Eric Gallego; Corinne y Guy Stainack; Christophe Torral; Aurélien Terradeille; Berángère Guyen. Todas ellas han contribuido a recibir a las delegaciones de Albudeite con hospitalidad y amabilidad.

6.2. La organización en Albudeite: de la asociación a la gestión directa

Siguiendo el modelo asociativo francés, en 2016 se constituyó en Albudeite la Asociación de Hermanamiento, presidida inicialmente por Isabel Sonia Simón Martínez. Tras su primer año de actividad, la asociación perdió impulso. Con el tiempo, y con el objetivo de garantizar la estabilidad financiera de los intercambios, el Ayuntamiento asumió directamente la gestión de las relaciones institucionales, con el asesoramiento técnico del agente de Desarrollo Local y la colaboración desinteresada de numerosos vecinos. Entre ellos cabe destacar a: Francisco Vicente y María José Garrido; Ana Turpín y Antonio Lisón; Ricardo Montes y María Dulce Egea; Antonio Arqués y Dolores Peñalver; Antonia Casales; Raquel Férez y Francisco Sánchez; Juan Morote y Josefa Vicente; José Vicente; Antonia García y Blas García; Francisco Parada y Carmen Imas; Antonia Puche; José García; Diego Ripoll; Salvador Zapata e Isabel Cerón; José y Jesús González; Salvador Vicente y Encarna Cortés; José Barquero; Francisco y Facundo Casales.

Cabe destacar la dedicación y la contribución constante de Alfonso Almagro Gómez a la puesta en marcha y continuidad del hermanamiento, una labor que ha ido más allá de las responsabilidades propias de su puesto como empleado municipal.

6.3. Memoria y gratitud

El 10 de agosto de 2021, Albudeite y Saint-Geniès-de-Fontedit compartieron el duelo por la muerte de Miguel Vicente Peñalver, uno de los primeros vendimiadores y una figura fundamental en el origen de esta historia común. A lo largo de los años también han fallecido otras personas que contribuyeron al hermanamiento, como Enrique Ripoll, Fernand y Geneviève Carratier, Jean Mathey, Salvador Zapata, Paule Matt y Bernard Parent.

Recordar y agradecer la dedicación de estas personas es esencial para que las futuras generaciones mantengan vivo su legado.

7. EPÍLOGO: UN LEGADO PARA LAS FUTURAS GENERACIONES

La historia del hermanamiento entre Albudeite y Saint-Geniès-de-Fontedit es un ejemplo de cómo las relaciones entre las personas pueden acercar a los pueblos. Durante más de seis décadas, este vínculo ha demostrado que la unidad europea no se construye solo mediante acuerdos oficiales, sino también a través del trabajo compartido, las comidas, las fiestas y la amistad entre vecinos de distintos países.

Ni las diferencias lingüísticas, ni la distancia, ni los cambios políticos en los gobiernos locales han debilitado una relación basada en el respeto y la confianza. La experiencia de Miguel Vicente e Isabel Casales, que viajaron a Francia en los años cincuenta, forma hoy parte de la memoria compartida de ambos municipios.

Ahora corresponde a la juventud de Albudeite y de Saint-Geniès-de-Fontedit recoger el testigo y mantener viva esta amistad. Las nuevas generaciones pueden seguir fortaleciendo los vínculos creados por sus mayores y demostrar que la memoria del esfuerzo y el afecto entre los pueblos contribuyen a la convivencia y al progreso común.











O7---

Saint-Geniès-de-Fontedit La plaque du jumelage a été dévoilée

Les élus ont réaffirmé les liens qui unissent les deux localités.

Un panneau rappelant le jumelage du village avec Albudeite, dans la province de Murcie en Espagne, vient d'être inauguré. Les élus - en présence de la première adjointe au maire d'Albudeite, Silvia Cortes-Sanchez - ont dévoilé le panneau situé à l'entrée du village sur la route venant de Murviel. Puis c'est en cortège que les habitants du village et les délégués espagnols ont rejoint la salle Jean-Moulin.

Des liens fraternels

Après le moment solennel des hymnes des deux pays, Henry Barthès a pris la parole pour rappeler l'objectif de cette rencontre : « *Nous connaissons l'histoire des liens fraternels qui nous liens avec Albudeite et nous voulons qu'elles aient un avenir. Les difficultés de l'Espagne et de la France, d'Albudeite et de Saint-Geniès sont similaires. Tant à l'égard de la crise économique, qu'à l'égard de la crise morale, de la crise des valeurs, de la crise de la transmission aux jeunes générations. C'est sur ce point que nous porterons notre effort…* ». Puis il passa la parole à Silvia Cortes-Sanchez qui remercia au nom du maire actuel d'Albudeite, Jésus Garcia-Sarabia, la municipalité et tous les habitants de Saint Geniès pour l'accueil qui leur a été réservé. Puis le maire proposa à Silvia Cortes Sanchez de signer la charte du jumelage en signe de confirmation.



■ Inauguration du panneau d'entrée de village; signature de la charte

Michelle Crasto, conseillère municipale, présenta le livret confectionné par ses soins et destinés aux enfants de l'école d'Albudeite. C'est un livre de contes en langues française et espagnole et qui doit être complété par des dessins. Y est incluse une feuille volante sur laquelle les enfants de l'école espagnole sont invités à dessiner leurs impressions, qui sera retournée à la mairie et fera l'objet d'une exposition. La déléguée espagnole remit à Henry Barthès un livre d'or dans lequel elle souhaite que les Saint-Geniessois s'expriment. Ce livre reviendra à Albudeite lors du déplacement de la prochaine délégation vers l'Espagne. Elle remit aussi à Henry Barthès des livres destinés aux enfants de l'école de Saint-Geniès.

Correspondant ML : 06 76 24 16 37.



Palmo a Palmo

Ricardo Montes Bernárdez

▶Cronista Oficial de Albudeite

ALBUDEITE Y SAINT GENIÈS DE FONTEDIT

Albudeite y Saint Geniès de Fontedit (Francia) son dos pueblos unidos por lazos de amistad y familiares. La existencia en el municipio de Saint Geniès de Fontedit de varias familias de origen español llegadas en los años cuarenta tras la Guerra Civil Española, y posteriormente en los años sesenta por motivos económicos, así como el recuerdo de una mano de obra que desde principios de los años sesenta hasta principios de los noventa de pasado siglo se trasladaba desde Albudeite a la población francesa para realizar los trabajos de la vendimia animaron a tomar en consideración el hermanamiento de estos municipios y su refuerzo y desarrollo desde las instituciones locales. Entre aquellos que venían en busca de mano de obra se encontraba **Henri Barthés**, que años después, por azares del destino, acabó siendo el alcalde de la localidad francesa. Dada su relación con los albudeiteros, aprendió español, habiendo acabado por convertirse en un especialista de los escritores clásicos españoles y en un consumado organista, centrado en las obras del Barroco español.

El proyecto de hermanamiento se inició siendo alcalde **Joaquín Martínez**, y con el empuje y acción de **José Francisco Beltrán**, el agente de desarrollo local del municipio. Tras un primer viaje de albudeiteros a la localidad francesa en el que fue firmado oficialmente el hermanamiento, una expedición de Saint Geniès de Fontedit visitaba Albudeite en abril de 2012, recorriendo nuestra Región con el fin de acercarse a su historia.

Uno de los objetivos de este proyecto es el acercamiento de los habitantes de Saint Geniès y de Albudeite para que puedan compartir e intercambiar valores, opiniones y experiencias, obtengan aprendizajes de su historia compartida y se abran a la construcción del futuro. Así, se pretende fortalecer las relaciones entre los habitantes de estas dos poblaciones haciendo que se tome conciencia de los cambios que han tenido lugar desde que España forma parte de la Unión Europea. Por otra parte, este proyecto está dirigido a animar la interacción entre los ciudadanos y las organizaciones no gubernamentales, favoreciendo la solidaridad y el intercambio de ideas y recursos, así como reforzando para el futuro el desarrollo de programas de voluntariado en los dos municipios.

Aunque las pasadas elecciones municipales depararon a Albudeite un cambio de signo político, los nuevos gobernantes comprendieron que la unión de ambos pueblos supera, con mucho, las tendencias políticas, continuando con el hermanamiento y firmando su continuidad en enero de 2012 en Saint Geniès. A esta cita acudieron **Silvia Cortés, Juan A. Cavas** y **Alfonso Vicente**. También han colaborado en el proyecto, entre otros, **Louis Desfours, Alfonso Almagro** y **Antonia García**.

Para el próximo mes de agosto se realizarán los viajes de intercambio entre ambas poblaciones, aprovechando las fiestas locales de ambas localidades. Se da la circunstancia que Saint Geniès se corresponde con nuestro San Ginés de la Jara y están decididos a apoyar cualquier acción que conduzca a su reconstrucción y mantenimiento, enterados del abandono en el que se encuentra.



Una de las visitas realizadas a la población francesa fruto del hermanamiento. L.G.

Saint-Geniès-de-Fontedit

Le jumelage avec Albudeite a fêté son 5e anniversaire

Voilà cinq années que la ville de Saint-Geniès-de-Fontedit est jumelée avec la ville espagnole d'Albudeite et, à cette occasion, une délégation d'habitants de cette ville de Murcie avait été invitée pour fêter cet anniversaire.

Le programme de ce week-end avait démarré dès le vendredi, lors de la descente du bus des habitants de la ville jumelle.

Les retrouvailles joyeuses et quelque fois émotives ont envahi les personnes qui les attendaient, avant de les emmener chez eux pour les héberger.

Une sortie de découverte de la région avait été organisée le samedi, avec une croisière sur le canal du Midi en passant pas les écluses de Fonséranes.

Une sortie qui avait été bouleversée par un incident technique sur l'une des écluses dont la porte s'est bloquée, obligeant la péniche à rebrousser chemin en marche arrière. C'est lors de la soirée, avant la cérémonie officielle de l'anniversaire, que cet incident est remonté à la surface et a fait l'objet de commentaires.

Ce qui n'empêcha pas que la soirée se déroula dans une belle ambiance conviviale. Le président du comité du jumelage, Jean-Claude Dupouy informa dans son discours qu'une association de jumelage s'était créée à Albudeite, ce qui devait leur permettre maintenant de consolider leurs relations entre les deux villages. Le maire Lionel Gayssot, a montré la joie immense de la municipalité et des Saint Geniessois que cette histoire d'amitié concrétisée en 2011, lors de la signature du jumelage arrive à son cinquième anniversaire.



■ **Au fil des ans, les relations entre les deux villages se sont consolidées.**

Corres. **ML** : 06 76 24 16 37 + midilibre.fr



PRÉFACE

Chers habitants et amis de Saint-Geniès-de-Fontedit et d'Albudeite,

C'est pour moi un honneur et une grande satisfaction de présenter cette ètude, qui retrace l'une des pages les plus émouvantes de l'histoire récente d'Albudeite: les liens de fraternité avec la commune française de Saint-Geniès-de-Fontedit.

Le lien que nous célébrons aujourd'hui n'est pas né dans les bureaux, mais au sein de nos communautés. Il a commencé il y a plus de six décennies dans les vignobles de l'Hérault, grâce aux efforts et au travail des premiers vendangeurs d'Albudeite. Ces habitantes et habitants qui ont franchi les Pyrénées ne se sont pas contentés de travailler pendant les campagnes agricoles: ils ont également fait naître une amitié sincère qui, au fil du temps et des générations, est devenue un lien durable.

Cette ètude rend hommage à toutes ces personnes: à celles et ceux qui ont ouvert la voie, aux familles françaises qui leur ont offert leur foyer et leur affection —avec une pensée particulière pour la famille Desfours—, aux autorités locales qui ont donné une forme institutionnelle à ce sentiment, ainsi qu'aux habitants et aux bénévoles qui continuent à faire vivre ce lien entre les deux communautés.

Ce qui a commencé dans les années 1950, pendant les vendanges à Saint-Geniès-de-Fontedit, est devenu, au fil des décennies, un jumelage officiel entre les deux communes.

Puissent ces pages contribuer à préserver la mémoire de nos aînés et inspirer les générations futures des deux villages.

Jesús García Martínez, *maire d'Albudeite*

1. LA VALEUR D'UNE MÉMOIRE PARTAGÉE

L'histoire des villages ne s'écrit pas seulement dans les grands traités ni dans les chancelleries. Elle se construit aussi grâce au travail quotidien, aux espoirs de celles et ceux qui émigrent et aux rencontres capables de dépasser les frontières géographiques et linguistiques. Ce document vise à faire connaître et à préserver la mémoire des liens qui unissent Albudeite, dans la région de Murcie, à Saint-Geniès-de-Fontedit, dans le département français de l'Hérault.

À la fin des années 1950, les difficultés économiques ont entraîné une émigration agricole saisonnière liée aux vendanges. Avec le temps, cette expérience s'est transformée en une relation d'affection, de solidarité et de coopération entre les familles et les communautés. Les vies de plusieurs générations d'habitants d'Albudeite et de Saint-Geniès se sont entremêlées dans les vignobles, les foyers et les manifestations publiques. Cette histoire montre comment l'amitié entre les villages peut se construire au quotidien, grâce à la vie partagée et aux souvenirs communs.

Pour comprendre la portée du jumelage institutionnel, officialisé au début du XXIe siècle, il convient de revenir en arrière et de se souvenir du voyage entrepris par celles et ceux qui sont arrivés en France à la fin des années 1950.

2. LA VALISE ET LA VIGNE (1950–1995)

2.1. Les pionniers: Miguel Vicente et Isabel Casales

La migration qui relie Albudeite à la région du Languedoc-Roussillon s'est déroulée en plusieurs étapes. Même si le principal afflux de travailleurs est généralement situé dans les années 1960, les archives municipales françaises font état de l'arrivée à Saint-Geniès-de-Fontedit, entre 1935 et 1940, de plusieurs familles espagnoles qui fuyaient la guerre civile et l'après-guerre. Ces familles se sont établies au Pays d'Oc tout en maintenant leurs liens avec leur terre d'origine.

À la fin des années 1950, le manque de perspectives dans le bassin de la rivière Mula a favorisé une nouvelle vague migratoire liée au travail agricole. Miguel Vicente Peñalver fut l'un des premiers à y prendre part. Il quitta Albudeite pour Saint-Geniès-de-Fontedit —traditionnellement appelée localement Saint-Geniès-Le-Bas— afin de travailler sur les terres du viticulteur Jacques Desfours.

Miguel ne parlait pas français et dut s'adapter à un environnement inconnu. Son honnêteté et ses qualités professionnelles lui valurent la confiance des propriétaires locaux. Sa bonne réputation lui permit de continuer à travailler dans les exploitations de la région et facilita l'arrivée d'autres habitants d'Albudeite. Il devint ainsi l'un des premiers représentants de son village en France.

Peu après l'arrivée de Miguel, son épouse Isabel Casales Prieto, affectueusement surnommée « La campera » à Albudeite, le rejoignit en France. Sa présence fit évoluer cette relation, jusque-là essentiellement professionnelle, vers des liens également familiaux et affectifs.

Isabel travailla au domicile de la famille Desfours aux côtés de la maîtresse de maison, Pierrette Desfours, née Pierrette Azema. Une relation de confiance et de respect se noua entre elles. Elles partagèrent également les soins apportés au jeune Louis Desfours, leur fils. Tandis que les travailleurs murciens récoltaient le raisin dans les champs, des liens affectifs se tissaient dans la maison. Ils dureraient des décennies et contribueraient plus tard au jumelage.

2.2. Les campagnes de vendanges et le renforcement des liens

Au cours des années 1960 et 1970, puis jusqu'au milieu des années 1990, les campagnes de vendanges à Saint-Geniès-de-Fontedit revêtirent une grande importance économique et sociale pour Albudeite. Chaque année, entre septembre et octobre, des groupes organisés de 150 à 200 vendangeurs d'Albudeite se rendaient dans le département de l'Hérault.

L'arrivée de ces travailleurs aidait les viticulteurs français à récolter leurs raisins. Pour de nombreuses familles d'Albudeite,

les revenus des vendanges permirent de financer les études des enfants, d'améliorer les logements et d'accroître le bien-être familial. En outre, la correspondance et les visites en dehors de la saison de travail renforcèrent les relations entre employeurs et ouvriers agricoles, qui évoluèrent vers une amitié entre familles et communautés.

2.3. La figure d'Henri Barthés

Parmi les viticulteurs français qui employaient des travailleurs d'Albudeite, Henri Barthés, récoltant et propriétaire agricole à Saint-Geniès, se distingua particulièrement. Dès le début, il entretint des relations proches et respectueuses avec les travailleurs murciens. Grâce à ces contacts quotidiens, il apprit à parler espagnol et développa un vif intérêt pour la culture espagnole.

Au fil des années, Barthés devint un connaisseur des auteurs du Siècle d'or espagnol et se distingua également comme organiste, notamment par son interprétation de la musique sacrée baroque de la péninsule Ibérique. Lorsqu'il fut élu maire de Saint-Geniès-de-Fontedit, son expérience d'élu local et son intérêt pour la culture espagnole contribuèrent à promouvoir l'idée d'officialiser le jumelage.

Le déclin et la mécanisation des campagnes de vendanges, au milieu des années 1990, ne mirent pas fin aux relations entre les deux villages. Au contraire, le souhait de donner une reconnaissance institutionnelle à cette histoire partagée se renforça.

3. UN PONT PAR-DESSUS LES PYRÉNÉES (2008–2009)

3.1. L'impulsion de la deuxième génération et les relations locales

À la fin des années 2000, les liens tissés pendant plus d'un demi-siècle commencèrent à prendre une forme institutionnelle. L'initiative fut portée par une nouvelle génération de représentants locaux qui connaissait bien l'expérience des vendanges et leurs répercussions sur les familles.

À Saint-Geniès-de-Fontedit, cette démarche associait Louis Desfours — l'enfant dont « La campera » avait pris soin, devenu entre-temps adjoint au maire —, le maire Henri Barthés et le premier adjoint Lionel Gayssot, dont les liens avec l'Espagne venaient de sa famille maternelle.

L'étape décisive vers l'officialisation du jumelage eut lieu en octobre 2008. Lors d'un voyage privé en Espagne avec sa famille, Lionel Gayssot se rendit à la mairie d'Albudeite pour rencontrer ses représentants.

Au cours de cette rencontre, le maire Joaquín Martínez García reçut Lionel Gayssot, qui lui remit une lettre manuscrite entièrement rédigée en espagnol par le maire Henri Barthés. Dans cette lettre, Barthés proposait d'engager des démarches en vue d'officialiser le jumelage, en prenant pour point de départ la mémoire des familles de travailleurs.

3.2. La visite de novembre 2009

La mairie d'Albudeite répondit à cette proposition et chargea l'agent de développement local José Francisco Beltrán Abellán de présenter la position de la commune en France. Le 12 novembre 2009, celui-ci se rendit à Saint-Geniès-de-Fontedit pour participer à une séance de travail.

Le conseil municipal français, présidé par Henri Barthés, accueillit le représentant d'Albudeite dans la salle des délibérations de la mairie (Hôtel de Ville). José Francisco Beltrán Abellán exposa en français les raisons historiques et sociales qui justifiaient ce rapprochement, ainsi que la volonté de la mairie d'Albudeite de l'officialiser. À l'issue des interventions, au cours desquelles plusieurs conseillers évoquèrent des familles liées à l'émigration espagnole, le conseil municipal décida à l'unanimité d'étudier le projet, de confier au maire Henri Barthés la coordination des relations avec Albudeite et d'explorer les possibilités de financement européen des futurs échanges.

La décision prise en France devait également être approuvée par le conseil municipal d'Albudeite.

4. LA SIGNATURE DE L'ENTENTE ET LA CONTINUITÉ INSTITUTIONNELLE (2010–2015)

Le 13 mai 2010, lors d'une séance ordinaire, le conseil municipal d'Albudeite approuva à l'unanimité — neuf voix favorables des représentants du PSOE, d'IU et du PP — une motion déclarant sa volonté de jumeler la commune avec Saint-Geniès-de-Fontedit.

La délibération soulignait l'importance des liens entre communes pour promouvoir l'entente et la solidarité. Elle approuvait également la création d'un comité de jumelage, présidé par le maire Joaquín Martínez García et composé des conseillers municipaux Andrés Izquierdo Peñalver, Tomasa Vicente Sarabia, Francisco Parada Peñalver, María Eugenia García Lisón, José Cortés Arracó, Francisco Jesús Cortés Rodríguez, Antonio Cortés García et Jesús García Martínez. La coordination technique fut confiée à José Francisco Beltrán Abellán.

Le 26 octobre 2010, Albudeite reçut la visite officielle du maire français Henri Barthés et de son premier adjoint, Lionel Gayssot. Au cours des réunions, les deux délégations revinrent sur leur histoire commune, examinèrent de possibles projets d'échanges culturels et d'infrastructures, et désignèrent la participation des jeunes comme une priorité pour les rencontres à venir.

Le 22 janvier 2011 eut lieu, dans la salle Jean Moulin de Saint-Geniès-de-Fontedit, la première cérémonie de signature de la Charte de jumelage. La date coïncidait avec la fête de saint Vincent de Saragosse, patron des viticulteurs. La délégation officielle d'Albudeite était composée du maire Joaquín Martínez García, du conseiller municipal Francisco Parada, du chroniqueur officiel Ricardo Montes et du agent de développement local José Francisco Beltrán. La cérémonie se déroula en présence de représentants consulaires espagnols en poste à Montpellier et à Narbonne.

En avril 2011, une délégation officielle et des habitants de Saint-Geniès-de-Fontedit se rendirent à Albudeite. Au cours de leur visite, ils découvrirent plusieurs lieux remarquables de la commune et de la région de Murcie. Le 29 avril, une cérémonie officielle fut

organisée à Albudeite afin de ratifier le jumelage. Parmi les invités figuraient notamment Juan Antonio Morales, directeur général de l'Administration locale; Nicolás José García, chef de cabinet de la Délégation du gouvernement à Murcie; Teresa Gonneaud, consule de France à Murcie; et Alfonso Gálvez, président de la Fédération des fêtes des Maures et des Chrétiens de Murcie.

Le jumelage s'est poursuivi malgré les changements politiques intervenus à la suite des élections municipales de 2011 à Albudeite et de 2014 à Saint-Geniès-de-Fontedit. Les nouvelles équipes municipales ont poursuivi le projet, plaçant l'amitié entre les deux villages au-dessus des différences partisanes.

En 2011, le premier adjoint, Jesús García Martínez, continua à faire avancer le projet aux côtés du maire, José González Cortés, afin d'assurer la continuité des activités prévues. Quelques mois après les élections, en janvier 2012, une délégation d'Albudeite composée des conseillers municipaux Silvia Cortés, Juan Antonio Cavas et Alfonso Vicente se rendit en France pour réaffirmer la continuité du jumelage.

Après son élection et son entrée en fonction comme maire d'Albudeite en mai 2015, Jesús García Martínez poursuivit le développement des relations avec Saint-Geniès-de-Fontedit et la préparation des activités du cinquième anniversaire.

5. DES EXPÉRIENCES PARTAGÉES (2013–2026)

5.1. Fêtes et traditions

Les échanges culturels et festifs ont été l'une des manifestations les plus visibles du jumelage. Les célébrations de la Semaine sainte, La Foire de Grenouilles et d'autres fêtes locales ont favorisé les rencontres entre les habitants des deux communes et leur ont permis de découvrir et de partager leurs traditions respectives.

Parmi ces échanges, il convient de souligner la participation, à l'été 2013, d'une délégation de la Fédération des fêtes des Maures et des Chrétiens de Murcie, conduite par son président, Alfonso Gálvez, aux célébrations de Saint-Geniès-de-Fontedit.

La délégation murcienne participa à un défilé de kábilas et de mesnadas —groupes et formations des fêtes des Maures et des Chrétiens— et mit en scène l'une des traditionnelles «ambassades» de ces fêtes. Afin de faciliter la compréhension du public français, l'organisation installa de grands écrans sur lesquels furent projetés en direct les textes et dialogues traduits en français. Le spectacle rassembla plus de 3 000 spectateurs et fut accueilli par une grande ovation. Cet accueil fut particulièrement remarquable compte tenu des particularités du contexte social et culturel français, marqué par le principe de laïcité de la République et par la présence d'une importante population d'origine nord-africaine.

5.2. Le lien avec San Ginés de la Jara

Aux activités festives s'ajoute une proximité d'ordre religieux. Le saint qui donne son nom à la commune française, Saint Geniès, est rapproché dans le texte de la figure de San Ginés de la Jara, l'une des dévotions bien ancrées dans la région de Murcie.

Cette affinité a conduit des représentants et des habitants de Saint-Geniès à exprimer leur inquiétude face à l'état de ruine et d'abandon du monastère de San Ginés de la Jara, à Carthagène. Lors des rencontres entre les deux communes, ils ont manifesté leur soutien aux initiatives publiques visant à restaurer et à valoriser ce monument.

5.3. Échanges éducatifs et place de la jeunesse

La dimension éducative du jumelage a connu l'un de ses moments forts lors de la visite institutionnelle de janvier 2012 et des activités scolaires qui ont suivi. La conseillère municipale française Michelle Crasto a préparé un livre de contes bilingue, en français et en espagnol, destiné aux enfants de l'école publique d'Albudeite.

Le projet comprenait une feuille sur laquelle les élèves d'Albudeite avaient dessiné ce que leur inspirait l'amitié entre les deux villages. Par la suite, les dessins furent exposés à la mairie française. Lors de cette manifestation, organisée dans

la salle Jean Moulin, Silvia Cortés remit au maire Henri Barthés un Livre d'or destiné à recueillir les témoignages des habitants français, ainsi que plusieurs livres pour la bibliothèque de l'école maternelle de Saint-Geniès.

5.4. Un pont culturel autour des «lucioles»

La Noche de las Luciérnagas d'Albudeite, organisée depuis 2017, est une randonnée nocturne et solidaire qui rassemble des milliers de participants. Leurs lampes éclairent les chemins et les rues comme autant de lucioles. Inspirée par cette initiative, la commune française organise des activités similaires, comme « La nuit des lucioles » en 2024. Les deux villages se retrouvent ainsi autour de la culture, du sport et de l'amitié.

Il convient également de mentionner la participation de l'artisan de l'alfa Blas Vives à « La Foire de Grenouilles », où il a exposé ses produits sur le marché organisé à l'occasion de cette fête dans la commune française, ainsi que l'atelier gastronomique « Les tapas murciennes », animé par Antonio Arqués et son épouse Dolores Peñalver en novembre 2025.

La continuité de ces initiatives repose sur une bonne organisation et, surtout, sur la participation bénévole des habitants.

6. LES PERSONNES QUI FONT VIVRE CE LIEN

6.1. L'évolution de l'association à Saint-Geniès-de-Fontedit

À Saint-Geniès-de-Fontedit, le Comité de Jumelage s'est chargé d'organiser les déplacements, l'hébergement chez l'habitant et les programmes d'accueil. L'association a d'abord été présidée par Gérard Sebbah (2012–2013), puis par Jean-Claude Dupouy (2013–2023). En novembre 2023, Louis Desfours en a pris la présidence, achevant ainsi un cercle personnel et historique.

À l'échelle municipale, le jumelage a bénéficié du soutien du maire Lionel Gayssot et de l'engagement de nombreux bénévoles: Geneviève Fabre-Bernolles; Paule et Francis Matt; Jean et

Eliane Mathey (nacida Eliane Courbière); Geneviève et Fernand Carratier; Bernard et Bernardette Parent; Adèle Chatel; Viviane Laporte; Cécile Couderc et Yannick Heudron; Cesar Botran et Karine Ortin; Catherine, Vincent et Manon Desfours; Isabelle et Thierry Diez; Nathalie et Nathalie Carratier, Fabrice Martinez et Natacha Saurat; Valérie et Eric Gallego; Corinne et Guy Stainack; Christophe Torral; Aurélien Terradeille; Berángère Guyen. Toutes ces personnes ont contribué à accueillir les délégations d'Albudeite avec hospitalité et bienveillance.

6.2. L'organisation à Albudeite: de l'association à la gestion directe

Dans la continuité du modèle associatif français, une association de jumelage a été créée à Albudeite en 2016, sous la présidence d'Isabel Sonia Simón Martínez. Après une première année d'activité, elle a toutefois perdu de son dynamisme. Par la suite, afin d'assurer la stabilité financière des échanges, la municipalité a pris directement en charge la gestion des relations institutionnelles, avec le soutien technique de l'agent de développement local et la participation bénévole de nombreux habitants.

Parmi ces derniers, on peut citer: Francisco Vicente y María José Garrido; Ana Turpín y Antonio Lisón; Ricardo Montes y María Dulce Egea; Antonio Arqués y Dolores Peñalver; Antonia Casales; Raquel Férez y Francisco Casales; Juan Morote y Josefa Vicente; José Vicente; Antonia García y Blas García; Francisco Parada y Carmen Imas; Antonia Puche; José García; Diego Ripoll; Salvador Zapata e Isabel Cerón; Salvador Zapata (mari de Sonia Simón); José y Jesús González; Salvador Vicente y Encarna Cortés; José Barquero; Francisco y Facundo Casales.

Il convient également de souligner le dévouement et l'engagement constant d'Alfonso Almagro Gómez dans la mise en place et la pérennité du jumelage, un investissement qui a largement dépassé le cadre de ses fonctions d'agent municipal.

6.3. Mémoire et gratitude

Le 10 août 2021, Albudeite et Saint-Geniès-de-Fontedit ont partagé le deuil de Miguel Vicente Peñalver, l'un des premiers vendangeurs et une figure essentielle aux origines de cette histoire commune. Au fil des années, d'autres personnes qui ont contribué au jumelage nous ont également quittés, notamment Enrique Ripoll, Fernand et Geneviève Carratier, Jean Mathey, Salvador Zapata, Paule Matt et Bernard Parent.

Se souvenir de leur engagement et leur en être reconnaissants est essentiel pour que les générations futures préservent cet héritage.

7. ÉPILOGUE: UN HÉRITAGE POUR LES GÉNÉRATIONS FUTURES

L'histoire du jumelage entre Albudeite et Saint-Geniès-de-Fontedit montre comment les relations humaines peuvent rapprocher les villages. Depuis plus de six décennies, ce lien démontre que l'unité européenne ne se construit pas uniquement au moyen d'accords officiels, mais aussi grâce au travail partagé, aux repas, aux fêtes et à l'amitié entre des habitants de pays différents.

Ni les différences linguistiques, ni la distance, ni les changements politiques au sein des municipalités n'ont affaibli une relation fondée sur le respect et la confiance. L'expérience de Miguel Vicente et d'Isabel Casales, qui se sont rendus en France dans les années 1950, fait aujourd'hui partie de la mémoire commune des deux communes.

Il appartient désormais aux jeunes d'Albudeite et de Saint-Geniès-de-Fontedit de prendre le relais et de faire vivre cette amitié. Les nouvelles générations peuvent continuer à renforcer les liens tissés par leurs aînés et montrer que la mémoire des efforts accomplis et l'affection entre les peuples contribuent à la convivialité et au progrès commun.






Municipio hermanado con
GENIÈS DE FONTEDIT
(Francia)






Ville Jumelée avec
ALBUDEITE
(Espagne)




Albudeite



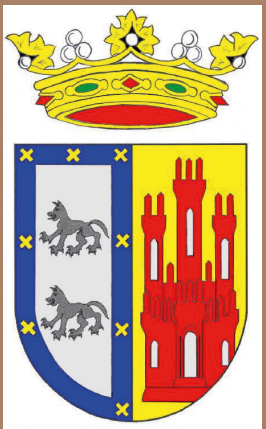

PASEO
SAINT GENIES DE FONDETTE




Comité de Jumelag
Saint Geniès de For







Ayuntamiento
de Albudeite